



នាយករដ្ឋប័ណ្ណតម្លៃ 2016



បច្ចុប្បន្ន សិវមេនអាគក្រោ

បច្ចុប្បន្ន

ជាជនតារបស់ប្រធាននគរូបន្រោះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
និងជាស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុដែលទាំងអស់ក្នុងការកសាង
សហគ្រឿនភាពក្នុងសហគមនីភាសានា

របៀបក្រោ

ក្នុងនាមជាជនតារបស់ប្រធាននគរូបន្រោះរាជាណាចក្រកម្ពុជា តើត្រូវដឹងលម្អិតសេវាកម្ម
ប្រកបដោយភាពរឿងជាតិ និង បំពាក់សត្តាលុណលិលសំសហគ្រឿន ព្រមទាំងបង្កើត
ឱ្យមាននិរនត្តការងារដើម្បីបង្កើតអាជីវកម្មនិងលើកកម្ពស់ជីវការនៃរបស់
ឱ្យកត់តាមរយៈការទទួលបាននូវសេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុដែលមានស្ថុរក្សា។

មាតិកា

ចក្ខុវិស់យនិងបេសកកម្ម	i
មាតិកា	ii
សារប្រធាននគរូបន្រោះក្នុងការកសាង	1
របាយការណ៍ពីប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ	2
ក្រមប្រើក្នុងការកសាង	3
គណៈកម្មាធិការប្រតិបត្តិ	4
រចនាសម្ព័ន្ធ	5
សមិទ្ធផលអាជីវកម្មសង្គម	7
ចំណុចសំខាន់ៗអំពីអាជីវកម្ម-តណាទាន	11
ចំណុចសំខាន់ៗអំពីអាជីវកម្ម-ប្រាក់បញ្ជី	13
ហានិភ័យ និងការរៀបចំផែនការ	15
ការអភិវឌ្ឍនិយោជិក	17
ការទទួលខុសត្រូវលើសង្គម	19
តំបន់ប្រតិបត្តិការ	21
របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ និងរបាយការណ៍បេស់សននករដ្ឋការជាតិ	22
បណ្តាញសាខា	71

សាខាណ្វេជាសក្តីមន្ទីរក្រុងពិភពលោក

សេដ្ឋកិច្ចបែកសម្រាប់ប្រព័ន្ធដានពីរទីផ្សេង 6.9% ត្រូវក្លាហើ 2016
បច្ចុប់ពីមានកំណើនប្រចាំឆ្នាំប្រាំម៉ោង 7% នានា 5 ឆ្នាំចំនួនក្រាយដែល
ហើយក្នុងជានាមក្នុងក្រុងនេះនឹងបន្ថែមក្នុងទីផ្សេងយ៉ាងហេច
ធមានកំណើន 7% គឺងាយ: បានបិន្ទាមខ្លួនខ្លួនទៅ: ខណៈដែលការ
ការឲ្យកសកម្មភាពសេដ្ឋកិច្ចកំណើនបន្ថែមខ្លាំងត្រូវនានាដឹកនាំនឹងសិស្ស
ហិរញ្ញវត្ថុការកាន់តែមានសារៗសារៗខ្លួនគេង គួរការគាំទ្រសំលៀ
ការរកលួយតាមសំជាតិបានបន្ថែមបន្ថែម និងប្រកបដោយសុខលាសការ នៃ
គ្រប់គ្រាន់របស់បានបន្ថែមបន្ថែម

ចាប់តាំងពីស្ថាបនាលិមិតិធិតបានចូលរួមជាមួយនឹងម៉ាក្សហាន់ត្រូវបាន
ខ្លួន ឆ្នាំ2012 ណានេះដើម្បីបានទៅ នគរាណា សិរី នានឯកសារយក
ភាគហិរញ្ញមួយភាគចំរំសំ ស្ថាបនាលិមិតិធិត ស្ថាបនាលិមិតិស្ថាបនាលិមិតិ
នៃបានគិតស្ថាបនាលិមិតិបានណានេះដើម្បីបានចូលរួមជាមួយនឹងអ្នកចាប់តាំងពី
សម្រាប់ការរួមចូលរួមនៅថ្ងៃទី01 ខែមេសា ឆ្នាំ2016 ហើយបាន
ចាប់ផ្តើមដំណើរការកង់កង់នាមជាទាការ សាបនាលិមិតិស្ថាបនាលិមិតិ

ការរួមបញ្ចាល់ត្នោនស្ថាប័នទាំងពីរនៅឆ្នាំ 2016 បានរៀបចំបញ្ចាល់
ទូទៅណែនាំដើម្បីយកចុះខ្លួនទៅលាយប្រកបដោយគិតិថុលបសទាំងបាន
ធនាគារជំហូង និងគ្រឹះសារីត្រូវបានអនុវត្តសារនៃសេវាអនុញ្ញាត
សាខាដែលជាមួយគ្នាទៅក្នុងប្រព័ន្ធប្រទេសជាមួយនឹងមួលដ្ឋានអភិវឌ្ឍន៍
ដើម្បីមានបសទូទៅ។ ការណែនាំផ្តល់បញ្ហាភាណិជ្ជនាគារក្រោមចុះខ្លួន
សេវាឌីជាតារាការណិតុយមួយដែលទទួលបានការគ្រប់គ្រងដោយ
ដំឡើងការងារ នៅពេលនេះទៅបានការងារដែលបានរៀបចំឡើង។



នៅព្រឹក 2016 យើងចាប់ជាកម្មលាយមួយដំបាតការតែគិតជាលប់សេចក្តីបានចូលរួមសំរើន នឹងការត្រួយខ្លួនថា “ពន្លាធភាពសំប្រជាធិបតេយ្យ” តាសាប័នមួយដែលមួយចំណុចកងសម្រួល និងធ្វើឱ្យជូនភាពរស់នៅប្រចាំថ្ងៃសំប្រជាធិបតេយ្យ និងសហគមន៍ទៅទួនប្រជាធិបតេយ្យកម្រិតជាការពិប្រជែងឡើង។ ពន្លាធទានេងប្រើប្រាស់កម្មជាការពិប្រជែងឡើង។

ខ្លួនយើងអំណាក់ណាតីជាយស្រោះសុគ្រម៌ពេទោះការបន្ទាន់ដើរទិន្នន័យ សំណាក់អភិបិន្នល់បស់យើង និងការសហការ និងកំព្យូទ័រតិចសំណាក់ដែតទាំងអស់បស់យើង។

ជោយកីស្សាគម្ពុជា

លោកស្រី HAN Chang-Woo
នាយកដ្ឋានកម្មវិធីកណ្តាល

សាមុទ្ធសារជ័យពីរដ្ឋបាលនាមូលដ្ឋានក្រុមសិបត្បូន

ເວລື່ອງໂອື້ອ 1 ເຂຍເສາ ປີ 2016 ຜຣາມ ສູງບານ ກີ່ມີລະສົ່ງ ປູກຕໍ່ໄຫວ້
ບໍ່ເກີດຕາໂທີ່ມີປາກພູ້ບັນລຸກາກຳນິ້ນ ສູງບານ ລົ້ມືບັດຜົດ ອີ່
ຜຣາມ ຫ້າງການ ດັ່ງນີ້ ກີ່ມີລະສົ່ງ ກັດາກູ່ບັນລຸກາດີເຫັນ
ດີບູນບໍ່ຜູ້ທີ່ກຳນົດສູງບານໃຫ້ ໂຮງກົດນີ້ດີບໍ່ຊູ້ທີ່ກຳນົດບູນເກີດ
ກົມ້າໃໝ່ລົດຕໍ່ເກົ່າ ສູງບານ ໂຮງກົດນີ້ດີບໍ່ຕັ້ງເກີດບັນຍຸພະຍາ ອີ່
ຜຣາມຕາມມີຄິດເບັນດີບູນເກີດເກີດໂກງທີ່ມີປາກພູ້ບັນລຸກາດີເຫັນ

សេដ្ឋកិច្ចបេសកំណើដានបន្ទុកពីរឿងប្រមាណ 7% ក្នុងឆ្នាំ 2016 ហើយបានបញ្ជូនបានបន្ទុកមួយនឹងហិរញ្ញវត្ថុបេសកំណើហានជនភាគីបុន្ណែនឹង ស្ថាបនា លិមិតិតិត នៅឆ្នាំ 2015 ការផ្តល់សេវាពាណិជ្ជកម្ម និងអង្គមួយលើអគ្គិជនរបស់ជនភាគី ស្ថាបនា ដានពីរឿង 20% ស្រើនឹង 568 លានដុល្លារការិយាល័យ ខណៈតែសេវាទាមការិយាល័យ ខ្លាតដាន ឯម្ភុទេសកិល់ 43 លានដុល្លារការិយាល័យ ដល់ក្នុងសេវាទាមសុប្បរស់ជនភាគីបានពីរឿង 11% ស្រើនឹង 611 លានដុល្លារការិយាល័យ។ គុណភាពសេវាទាមនៃបន្ទុកមានការិយាល័យសៀវភៅយអភ្លាស់សេវាទាមមិនដឹងការិយាល័យតែ 1.57% ប៉ុណ្ណោះ។

ເພົ່າຍສາກົດກົດຕົມຕຽບຜູ້ອະນຸຍາກບໍລິຫານທີ່ຕັດຫຼືກົດຕົມຕຽບນັກ
ສາເໜີຕົມຕຽບທີ່ຫຼັງສູງສຸດສໍາ ທີ່ດູແລກຕົມຕຽບສຸດທຳວ່າ ດົກຕົມ
ຕຽບກົດຕົມຕຽບທີ່ເກີດໄດ້ 5% ເຊິ່ງນີ້ແມ່ນ 59 ລາຍລຸ່ມໝາຍເທິງກົດ
ຕົມຕຽບເປັນບົດບັນດັບກົດຕົມຕຽບທີ່ເກີດໄດ້ 20% ແລ້ວ ດົກຕົມຕຽບ
ກົດຕົມຕຽບທີ່ເກີດໄດ້ 47% ເທິງຍັງແດນຍັງກຳເປົາມາກົດຕົມຕຽບ
ໃນລະບຸເທິງກົດຕົມຕຽບທີ່ເກີດໄດ້ 82%



នៅឆ្នាំ 2016 យើងឱ្យបាតាចារការឱ្យនេះបានយកចិត្តគឺដែល
ខ្លួនឱ្យការរួមចុលស្ថានឱ្យក្រាយពេលរួមចុលស្ថាន ហើយទាំងអាជីវកម្ម^៩
ដែលបានបង្កើតឡើងនៅក្នុងប្រព័ន្ធដែលមានចំណាំថា យើងទាំង 161 សាខា
នៃសាធារណមន្ត្រីម៉ាក ការណានេះធ្វើឱ្យយើងមានទំនួនតិចតូចបាន
ជាមួយនឹងការក្រោមគ្រប់គ្រងឯសកម្ម និងបំណុលបានព្រំម្រោចក្រោម
ជាមួយនឹងការផ្តល់បទចុះមួយដើម្បីបានបញ្ជីតិចសល និងសរាកម្មដែល
ពាយី និងការរួមចុលស្ថានដែលបានបង្កើតឡើងនៅក្នុងប្រព័ន្ធ

ខំសុមសំដើងនូវការដើរគីឡូតុណុយប្រាប់ខំសំដើងបច្ចុប្បន្នទាំងអស់បច្ចុប្បន្នយើង ប្រមុខនៅ ខកប្រាប់បច្ចុប្បន្ន និង មួយ អតិថិជននាយកប្រចាំបច្ចុប្បន្នសំដើងសារប្រាប់កិច្ចិនិត្តខ្សែងប្រព័ន្ធបរស់ពួកគេគួងការសម្រេចនានាលើសមិទ្ធិភាពនៃការរួមបញ្ហានោះ។ ខ្ញុំកសិរីសំដើងនូវការការពារសំខាន់ដោយស្មោះស្មូគន៍អគ្គិភ័ន្ធនឹងនៅ គួរស់យើងសម្រាប់ទីកន្លែងណីណា និងសម្បូរសភ្តុការគាំទ្រដីលីជាតាការបុរាណសំយើង។ យើងទទួលនឹងបំផុតបំផុតការិយាល័យនៃការបុរាណសំយើងកំពិច្ចខំសំដើង ដាក់ឡើងតាមទេសទៀត។

លោក KATO Norihiko
ប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ



លោក HAN Chang-Woo
ប្រធានក្រម្មបៀវិជ្ជការណ៍



លោក KATO Norihiko
ប្រធានការយកប្រតិបត្តិ និងអភិបាល



លោក HAN Yu
អភិបាល



លោក HAN Ken
អភិបាល



ជកឧត្តម SHINOHARA Katsuhiro
អភិបាលជកឧត្តម



លោក ល៉ែង មុន
អនុប្រធានការយកប្រតិបត្តិ និង
ការយកប្រតិបត្តិ ប្រតិបត្តិការ



លោក TSUCHIYA Kazuhiko
នាយកប្រតិបត្តិ សាធិកម្ម



លោក សៀវភៅ ស៊ុន
នាយកប្រតិបត្តិ ដំណោះស្រាយ



លោក ង់ង់ សុខាល
នាយកប្រតិបត្តិ ដំណោះស្រាយ



លោក KATO Norihiko
អភិបាល និងប្រធានការយក
ប្រតិបត្តិ



លោក ថុន មុនីវណ្ណ
អភិបាលជកឧត្តម



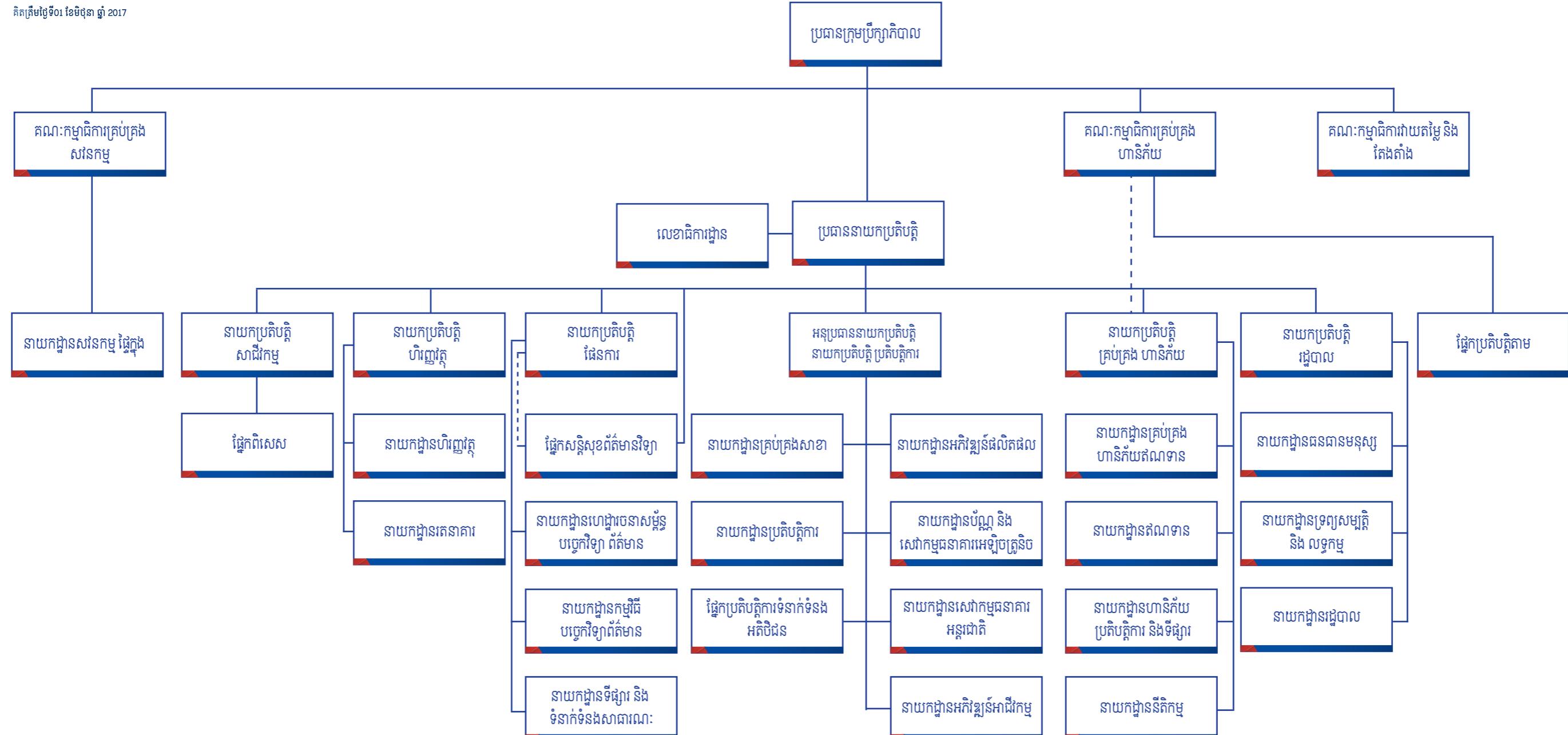
លោក ISHIMURA Mitsuru
អភិបាលជកឧត្តម

ଶବ୍ଦବିଜ୍ଞାନ ପତ୍ର

සභාපති මුද්‍රණ කීමියල්ලේ

ចំណាសម្បន

គិតត្រីមថ្មីទី០១ ខេមចុនា ឆ្នាំ ២០១៧

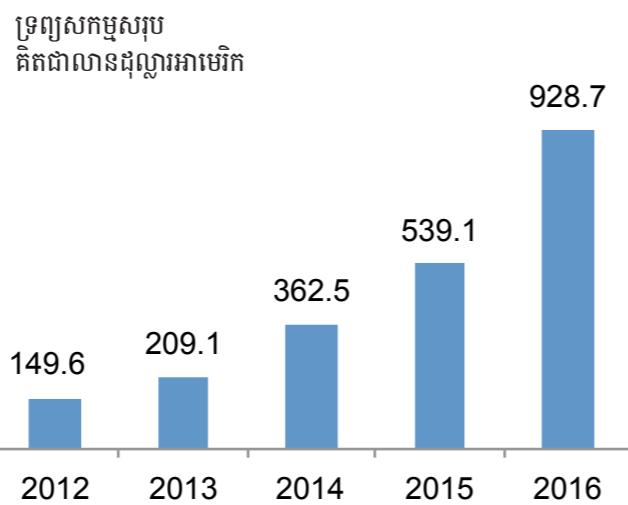


បណ្ឌិតសាខា

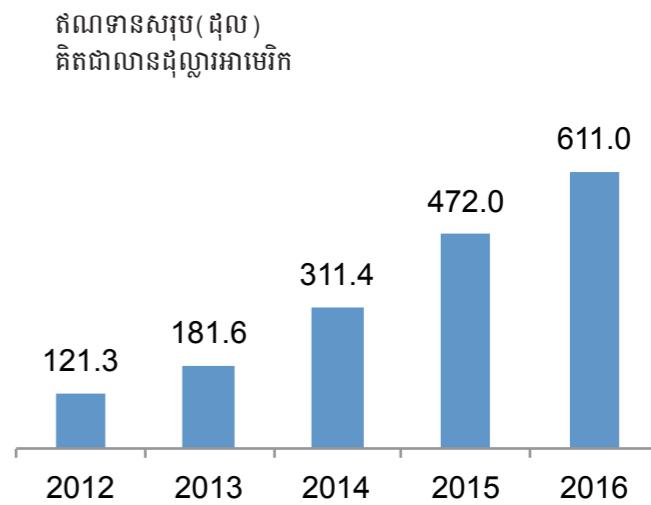
សមិទ្ធភននគរឹតកម្មនៃខ្ពស់

ក្របុកបង្ហាញអំពី ហិរញ្ញវត្ថុបស់ត្រីសានហិរញ្ញវត្ថុសាបនា លីមិតិត ចាប់ពីឆ្នាំ 2012
ដល់ខែធៀនឆ្នាំ 2016 និងហិរញ្ញវត្ថុបស់ផ្សាយ សាបនា ភីអិលសី ចាប់ពីខែមេសា ដល់ខែធ្នូឆ្នាំ 2016

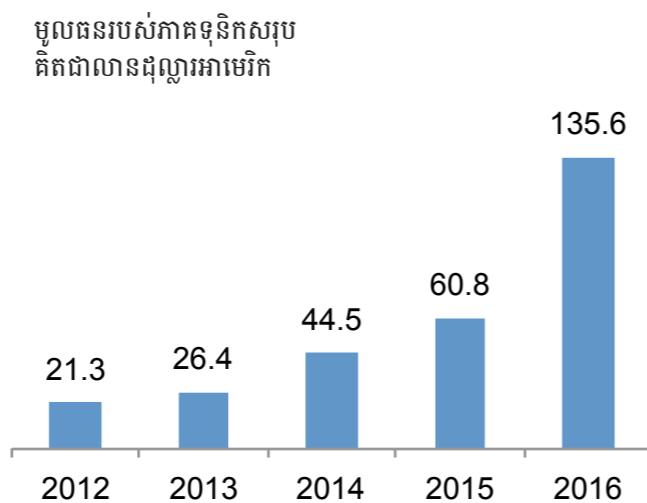
ទ្រព្យសកម្មសរុប



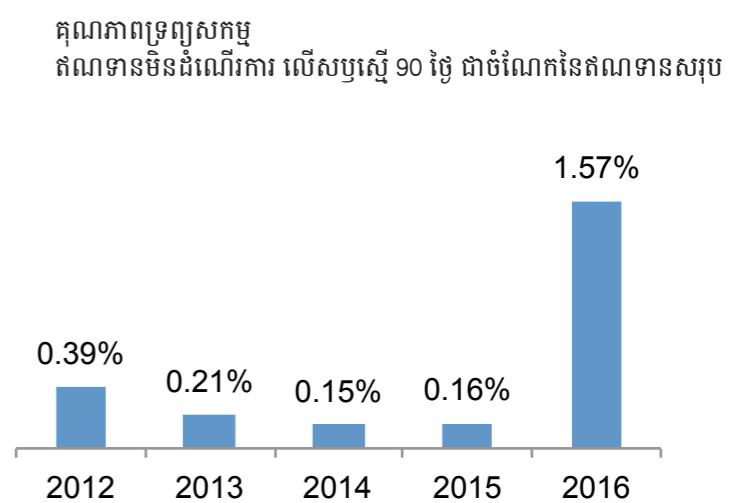
តិណាទានដូលទ្រព្យអតិថិជន



មូលដ្ឋនរបស់ភាគទុនិក



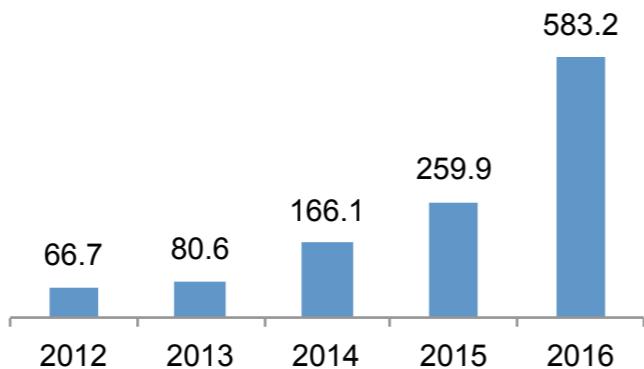
គុណភាពទ្រព្យសកម្ម



សមិទ្ធផលនៃតម្លៃសម្រាប់បន្ទីរ (បន្ទី)

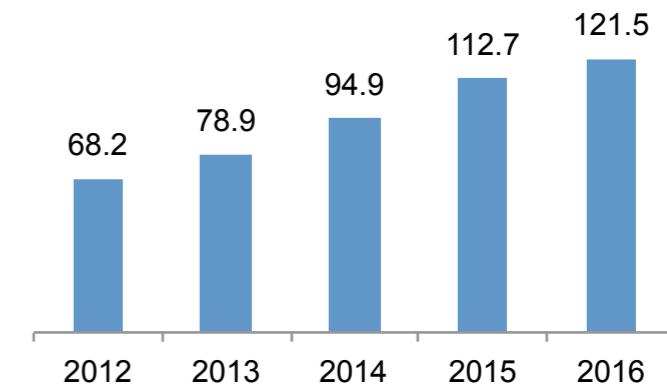
ប្រាក់បន្ទីអតិថិជន

ប្រាក់បន្ទីសរុប
គិតជាលាយដុល្លារអាមេរិក



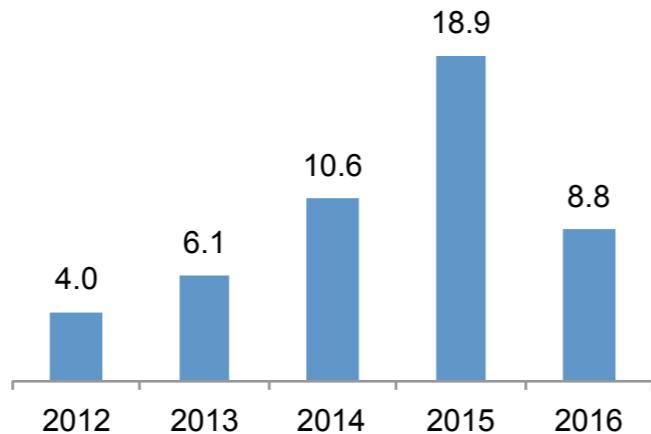
អតិថិជនតំណាង

អតិថិជនតំណាងសរុប
គិតជាព័ត៌មាននាក់



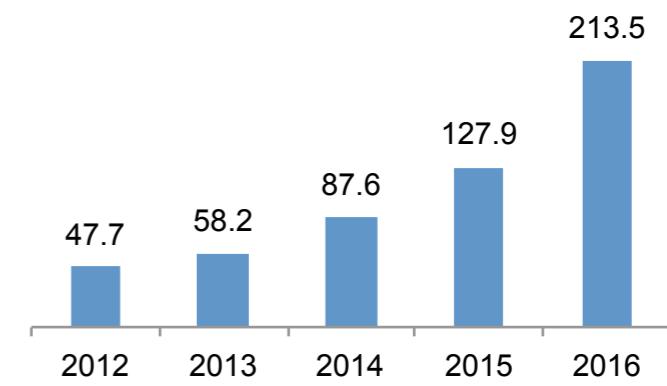
ប្រាក់ចំណោញសុខ (ក្រាយបង់ពន្ល)

ប្រាក់ចំណោញសុខក្រាយបង់ពន្ល
គិតជាមុន្តារអាមេរិក



អតិថិជនប្រាក់បន្ទី

អតិថិជនប្រាក់បន្ទីសរុប
គិតជាព័ត៌មាននាក់



ចំណុចសំខាល់រៀងគីតកម្ម

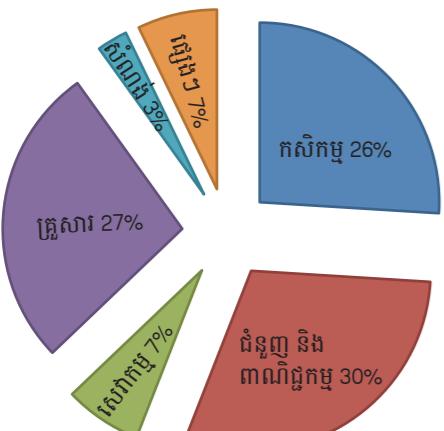
នៃជាជាស

គិតបាបច្ចីមិនមែនជាការស្ថាបនាបានហើយនៃព្រៃណសកម្មសុប្រហស្ថម្ពនដល់ 928.7 លានដុល្លារអាមេរិកដែលកង់នោះគិតបានផ្តល់ទៅអគ្គិភីដើម្បីស្ថិតិមានចំនួន 599.6 លានដុល្លារអាមេរិក។

ទីក្របាក់តណាទនឡើតាំ 2016 ធ្វើបន្លឹងត្រូវ 2015 បានកែទេឡើង 29% ពី 472 លានដុល្លារអាមេរិក ខណៈអភិវឌ្ឍនប្តាកំកួមីចូលហេល 8,800 នាក់ ត្រូវបានបន្ថែមចូលរៀបចំក្នុងបញ្ជីអភិវឌ្ឍនបំផីលបានធ្វើ ឲ្យមាន កំណត់នៅ 8% បៃត្របន្លឹងត្រូវ 2015។

ការព្យីកដល់ប្រគល់ជាទានរបស់ នគរាល់ សាប្តាហ្មោះ បានកើតឡើងដោយ
ក្រុងចំណែកមួយចំនួនរបស់ខ្លួន និងការបើកសាខាថ្មី របស់យើងដែលបានកើតឡើងនៅក្នុងឆ្នាំ 161 សាខា ប្រុងក្រោះដែលកំពុងមានកំណើនធនធ្វូរការបើកប្រាក់
ក្នុងការបើកដែលទទួលបានការបង្កើតប្រសិទ្ធភាពជាដំបូង នគរាល់ សាប្តាហ្មោះ

ការរំលែកថ្វីកតិចទានសម្រាប់អភិវឌ្ឍន៍ តាមវិស័យសេដ្ឋកិច្ច



ເដີ່ນຢູ່ແມ່ນເກີດຕາລົກຕູ້ສາດີກ່ອງບໍລະບໍ່ຂອງ ດັວກາ ສຸກະກຳ ຕາງເຊື້ອ
ການຕັ້ງທີ່ມີຄວາມຮັບຮັດການເກີດຕູ້ສູງເປົ້າເລີຍລົບກົດລົບການຮັບຮັດຕາ
ຖື່ນເຄົາລະບົບ ດັວກາສູງ ອຸດລະບົບ ລາຍການທີ່ມີຄວາມຮັບຮັດຕາ
ບໍ່ເພົ່າໃຈລົບການມູນ ປະຈຸບັນເພື່ອກົບຕົກຕົກເຫັນວ່າ
ມູນຖື່ນຕໍ່ມີຄວາມຮັບຮັດຕາສົ່ງເຕີມເກີດຕູ້ສູງເປົ້າເລີຍລົບກົດລົບການຮັບຮັດຕາ

ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យតិណាទាន់មានលក្ខណៈ: ឲ្យប្រសើរណាស់។ ធម្មតាតា ស្ថាបនា មានទំនួកចិត្តថានឹងអាចមានលទ្ធភាពបន្ថែមប្រចាំឆ្នាំ និងក្រុមអ្នកបានឯកតិណាទាន់ក្នុងក្រុមពួយទាបប៉ុណ្ណោះ ៩៧.៧% នៃជីវិតប្រគល់ពិណាទាន់ប្រចាំឆ្នាំបានចាត់ទុកចាត់មិនបួសកាលកំណត់ថ្មី និងមិនមានឱ្យខាត ដែលមាននៅយ៉ាងតិណាទាន់ទាំងនេះ: ក្រុមពួយទាបជាតាមដឹងអនុសាថ្មី ឬយោងនាករមិនមែនយឺត្តិតាតិណាទាន់បានចាត់ប៉ុណ្ណោះ តិណាទប៉ុណ្ណោះ ហើយមកពីលើនេះ: ឡើងដឹងនាករមិនការពារទាំងការសិក្សាតិណាទាន់បានយើងសិក្សាដោយក្នុងការប្រើសិក្សាប្រចាំឆ្នាំ ការប្រើប្រាស់ការសិក្សាតិណាទាន់បានយើងសិក្សាដោយក្នុងការប្រើសិក្សាប្រចាំឆ្នាំ។



ເដືອນຕາມກຽງຕານຮູ້ຄຸດກາດຄົມທານເຣະ ຜາກຕາມບໍ່ຫຼັດໆຜູ້ລົ້ງ
ຮູ້ໄກ້ບໍາດາ : ບັນດາລົ້ນ ດິນ ສູງ ພົມ ປົ້ນ ກະເວີ ກະ ສະ ເຖິງ ພົມ ແລ້ວ
ບຸກລົງກີ່ຜົມທັກດີຮູ້ເພື່ອບັນດາກີ່ບໍ່ບັນດາລົງກຕົກເຄີຍໃຈໆເດັກ : ນີ້ນີ້ແກ່ນີ້ກາງ
ບໍລິສັດ ເພື່ອປະເທົາ : ຢາຍຕາມຍື່ນກາງກົບຕົກເຄີຍດີ່ຕົມທານໆ



ជំនួយ តានីស៊ិយមួយដែលមានការកំណត់នៃរឿងបំពុកក្នុងប្រទេសកម្ពុជា
ស្តីពីនេះ។ តណ្ហានសំរាប់ឯិស៊ិយជំនួយ និងការណាកិច្ចកម្មមានហេតុនឹង
30% នៃចំណែកនៃការណាកិច្ច



ពណ៌ទានគេហទាន គឺជាបច្ចុប្បន្នសម្រាប់ជនភាគស្តាំ
ក្នុងចំណោមដីលើតិចលាយក្នុងក្រុងកំណុង វិកចម្លើន។
នាមពេលបច្ចុប្បន្ន អគ្គិជនលើប្រាំបាត់សំខាន់ៗ

- គណនាទីបាស្អរ៍
 - គណនាទានកាលកំណត់
 - គណនាទនប្តឹជលរយៈពេល
 - គណនាទកេហត្ឌេន

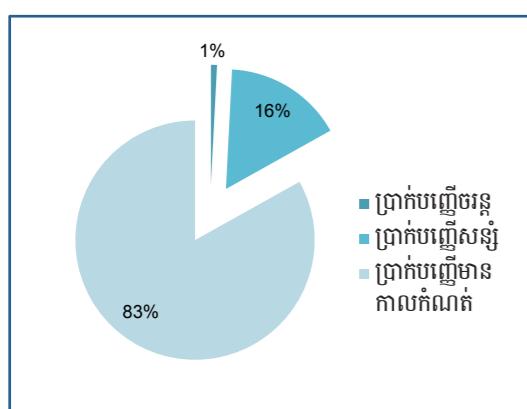
រូបភាព៖ ប្រធានបទសំដាក់តាម ស្ថាបន
ផ្លល់ការប្រើក្សាន់តាមលើផលិតផលតណាង រួមទាំងតណាងទៅហេតុន

ចំណុចសំខាល់រៀងគិតកម្ម

ប្រាក់បញ្ជី

យុទ្ធសាស្ត្រការកេណ្យប្រមូលប្រាក់បញ្ញីរស់ នានាគារ ស្ថាបនា កីឡិលសុំ ក្នុង
មកពាន់ដូចយេហ៊ងនឹងនូវចំនួនអភិធមិជនប្រាក់បញ្ញី និងសមតុល្យប្រាក់បញ្ញី។
គឺត្រូវបានចែកចាយនៅថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016 ប្រាក់បញ្ញីសុបុរស់ នានាគារ ស្ថាបនា
បានកែនឡើងដល់ 583.2លានដុល្លារការមេរិក ពេលគឺនៅត្រូវបានយកចំនួន
ដ្ឋានចំនួន 124% និងចំនួនអភិធមិជនប្រាក់បញ្ញីសុបុរានកែនឡើងដល់ទៅ 67%។
មូលបេក្ខចំនួនបុន្ណែមិលជាក្នុងប្រាក់បញ្ញី និងចំនួននេះ

ការបង្កើតរបាយការណ៍ប្រចាំថ្ងៃ



ព្រាក់បញ្ជីត្រូវបានវាំដីនឹងបន្ទុកើនឡើងក្នុងប៉ុន្មានឆ្នាំ មានមុខទៅរាយ
ជាប្រយោជន៍សម្រាប់វិស័យ និងគិតឃាយបច្ចុប្បន្នអភិវឌ្ឍន៍នៃបច្ចុប្បន្ន និងអភិវឌ្ឍន៍
សក្តាណុលែ ចំពោះការធ្វើការបញ្ជីត្រូវបានគោលចាស់ដុំ ឧណ៍៖ ពេល
នៃលក្ខណៈកាត់មិនមែនមិនបានបញ្ជីត្រូវបានគោលចាស់ដុំ នៅពេលនៃការបញ្ជីត្រូវបាន
ស្វែងរក។



A photograph of a bank counter service area. Several customers are standing at service counters marked with blue numbers 2, 3, 4, and 5. A female teller in a white shirt and dark skirt is attending to customer 2. The background features a curved wall with four world time clocks labeled NEW YORK, LONDON, PAVOD PEAK, and TOKYO. The bank's name, "SANTARA BANK PLC", is visible on the left.

សាខាមួយក្នុងចំណោមសាខាចាំង 163 នៅប្រទេសកម្ពុជា

បារិត្យ សិល្បៈរៀបចំផលការ

ដើម្បីគ្រួសបញ្ចក់ឱ្យបានឆ្លាស់អំពីសារ៖ សំខាន់នៃការត្រូវប់ត្រង់
ហានិភ័យ និងការរៀបចំផែនការបែងសំរួលតាមត្រូវបីក្រុកិតាល
បានហើយទេឡើងនូវនាយកដ្ឋានត្រូវប់ត្រង់ហានិភ័យ និងប្រតិបត្តិការ
ឯករាជ្យមួយ ដើម្បីធ្វើការត្រួតពិនិត្យលើហានិភ័យប្រតិបត្តិការ។

ម៉ោងវិញ្ញាឆ្សែត ត្រប់ធ្វើកអាជីវកម្ម និងគណៈកម្មករនៃធ្វើក
អាជីវកម្ម ទាំងពេលទាំងទីនូនលុខស្រួលក្នុងការត្រប់ត្រូវហានិភ័យ
ឡើតាមធ្វើករដៃនូននរបស់ភ្នាក់គោ។ តោលការណ៍ និងនិតិវិធីដែល
កំណុំឡើវត្សានឹងសកម្មតតុលាយបំបាត់ជាប្រចាំនប្បានអនុម័តជាយ
ក្រុមប្រឹក្សាកិច្ចាល និងបានជាក់ចុះសម្រាប់អនុវត្តក្នុងការងារប្រចាំថ្ងៃ
រួចរាល់ហើយ។

បច្ចុប្បន្នធនាតារមិនទាន់យើង្ហាល់ហានិកកំយចម្បង។ ណាមួយ
នៅត្រួងប្រពិបត្តិការរបស់ខ្លួននៅឡើយទេ ជាថីសសនោត្រួងផ្ទុក
ហានិកកំយបិរញ្ញវត្ថុ (រួមទាំងជាតិ ហានិកកំយសន្នូលយកទា
ហានិកកំយតណាតាន និងហានិកកំយទិដ្ឋារ) ហានិកកំយប្រពិបត្តិការ
និងហានិកកំយយុទ្ធសាស្ត្រ។ មូលហេតុ ដោយសារតែបច្ចុប្បន្នការរឿង
ប្រពិបត្តិការនៅតារអនុលោមឡើតាមរចនាសម្ព័ន្ធក្នុងការគ្រប់គ្រង
ហានិកកំយ គោលការណ៍ នឹងភិវិធ និងសេចក្តីណែនាំដីនៃនំប៉ែមួយ
ដែលបានបងើតឡើង។

គណកម្មការត្រូវប់គ្រងហានិភ័យ ដែលដឹកនាំជាយក្រុមបីក្រុងពីរាលសកកពីរាលយុប ត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីត្រួតពិនិត្យពាណិជ្ជការមិនលើក្របខ្ញុំណូនវិសាទការត្រូវប់គ្រងហានិភ័យរបស់ពាណិជ្ជការ និងដើម្បីត្រូវប់គ្រងហានិភ័យរបស់ពាណិជ្ជការអាមេរិក ឬសក្រុមបីក្រុងពីរាល។

ដើម្បីចាមជាន និងក្រោតិនិករបៀបគ្រប់គ្រងហានិកយ៉ាង្វឹក
ហិរញ្ញវត្ថុនៅក្រឹមធនធាន:គ្រប់គ្រងក្រុមបីក្សាតិបាលរបស់ពន្លាតា
បានបង្កើតនូវគណកម្មការគ្រប់គ្រងទេរសកម្មនិងបណ្តុល
(ALCO) និងគណកម្មការគណនោ (CC)។ គណកម្មការ ALCO
តែងតែធ្វើការកៅប្រជុំជាអំពីការបង្កើតគ្រប់គ្រងទេរសកម្ម ខណៈពេល
ដែលគណកម្មការ CC ធ្វើការកៅប្រជុំជាមួយក្រុមការបស់យើង

ເຕີບຕົກ

ហានិភ័យជាយខ្ពស់នង្ហារ

ហានិភ័យសននីយភាព

ເយືນເຊື້ອກາງຽດດີໃຫຍ່ຕົວມະນິດເລີສູງ ອີຍຄາດເບສ່ ຜົນຄາ
ນີ້ແມ່ນເຊື້ອກາງຽດບໍ່ເປັນເຫຼົາເລີບບໍ່ດຸລະບູ້ມູລັງ ສີນ ບໍ່ດຸລະພິລະພິລ່
ກາລກຳມາດັກຕ້ອນພື້ນກະເທົ່າງໆ ກາງຽດດີໃຫຍ່ຕົວມະນິດ
ນີ້ແມ່ນກາງຍາ
ກາຣົດໝາງຕົວມະນິດເຊື້ອເຊື້ອນີ້ແມ່ນຫຼັງຈາກນີ້ມີຕົວສາມ່າດ
ກາຣົດໝາງຕົວມະນິດເຊື້ອເຊື້ອນີ້ແມ່ນຫຼັງຈາກນີ້ມີຕົວສາມ່າດ
ກາຣົດໝາງຕົວມະນິດເຊື້ອເຊື້ອນີ້ແມ່ນຫຼັງຈາກນີ້ມີຕົວສາມ່າດ

យើងក៏ធ្វើការត្រួតពិនិត្យចាមជានឹងដែរលើចលនានៃអ្នកជាត់ប្រាក់បញ្ជីសំខាន់ៗ និងការព្យាករណ៍ទុកជាមុនអំពីការដឹកជញ្ជូនសំរួលគេ។ ស្ថានភាពសាច់ប្រាក់ប្រាំថ្ងៃ និងការព្យាករណ៍ទុកជាមុននេះត្រូវបានរាយការណ៍ឡើសមានធនធានមុខគារ ALCO។ គោលការណ៍និងនិតិវិធីត្រួតពិនិត្យបញ្ជីការព្យាករណ៍ទុកជាមុនចំនួនពាណិជ្ជកម្មបានបាន។

ពេនិក់ផែលទា

ពួនគោលបំណងដើម្បីត្រួតព្រឹងហានិភ័យតែណាន ធម្មាតារ បានថែង
ថែកតែណានជាតីរង្វេក គឺតែណានពាណិជ្ជកម្ម និង តែណាន
ខ្លួនទូច និងមង្សុមា ពេណានពាណិជ្ជកម្ម សំដើម្បីតែណាន
ទាំងឡាយដែលមានចំនួនតែណានអនុម័តសរុបលើសពី 200 ពាន់
ដលរភាគមិក ទូទៅនៅទៅ។

ເដិស្សទេប់ស្ថាក់ហានិកយបមូលដ្ឋី នទានារាជានធ្វើការកំណត់ចំនួន
សមតុល្យសំរាប់គុណភាពនាមរាជកាល គុណភាពនិពុញ្ញន និង
កម្រិតនិស័យស្ថុហក្យួនសមតុល្យ សំរាប់គុណភាពសរុបត្រួន
កម្រិតដែលអាចទទួលយកបាន ដែលបានអនុម័តជាយគុណកម្មការ
គុណភាព និងពេកវិញ្ញាបាយការណើដូចម៉ាក នៃក្រុងក្រុងបាន។

តណ្ហទានស្រីបានចាត់ឆ្លងកំសុលហើរពាមសម្បត្តិភាពទូទាត់សង្គមសំខាន់អ្នកខ្លួន ប្រភពិនិត្យការឱ្យចាត់សង្គម ស្ថានភាពហើរវិវឌ្ឍន៍ ការព្យូរករណ៍ ការដឹកជញ្ជូនប្រាប់អនុគត់ លទ្ធភាពនិងផែនក្នុងការសង្គមត្រូវបានកែប្រែ



ជាលទ្ធផលនៃការវិភាគខាងលើ មិនមានហានីកិច្ចកណ្តាល នៅក្នុងសាធារណរដ្ឋបាល ដែលត្រូវបានកំណត់ឡើយ ដោយសារត្រូវបានអនុញ្ញាតឡើង ព្រមទាំងត្រូវបានកំណត់ឡើយ ដោយមានអនុញ្ញាតត្រូវបានកំណត់ឡើង ដែលអគ្គិសនីការតិចចូច ផ្សេចទៅនឹងត្រូវបានកំណត់ឡើង ខណៈដែលអគ្គិសនីមានកណ្តាលខ្ពស់បំផុតចំនួន 30 មានថ្ងៃ 25 នៃមូលធមិត្តធ្វើលើសុខបរស់ជនគារ។ គណៈគ្រប់គ្រងរបស់ជនគារ កំណុងវគ្គិសនីការក្នុងការផ្សេចចំឡើងវិញ្ញនីក្រោមការងារគ្រប់គ្រង កណ្តាល ដើម្បីនិន្ទោះបានកណ្តាលដែលសម្រាប់ជាបន្ទាន់អនុ។

ຫານີກໍ່ຍົກືຜະ

គោលការណ៍ និងវិធីធ្វើស្តីពីប្រតិបត្តិការអូបិយប័ណ្ណហទស្សន៍រាជ ដែលនាំយ៉ាងលម្អិតនៅក្នុងគោលការណ៍រក្សាទិភាព។ កាល់ហានិកយ៉ាង និងរាជក្រឹតរាជធានីចាមជាននិងត្រួតពិនិត្យយ៉ាងដីតាមលំដាប់យកណាកម្មការ ALCO។

ពាណិជ្ជកម្ម

ហានិក យយុទ្ធសាស្ត្រ ត្រូវបានចាត់ទុកចាតានកាត់បន្ទូយដោយ
សារពេញឱ្យសាស្ត្របស់ពនាគារត្រូវបានជិកក្សាយឱ្យអីពលីនៃ
នៅក្នុងកិច្ចប្លុប្លុកមួលបីក្សាកិតាល ដែលត្រូវបានរៀបចំឡើងដើរីនៃ
ភលេខមួនជាអេឡីនទាត់ ដោយសារដឹកក្រុមបីក្សាកិតាលដែលមាន
បទពិសោធន៍យោងត្រាស់ព្រមឈរីសំយដុរីគីច្ច និងពនាគារដែល
ក្នុងនោរោមមានអភិបាលសិក្សាដឹកនាំរបស់ដ៏រ។

ផែនការយោះពេលខ្លួចរស់គណៈគ្រប់គ្រង នៅក្នុងលំហាតិភ័យ
មានដីចាយនៃក្រោម៖

- ហង្សិត/កសប្បលលើគោលការណ៍គ្រប់គ្រងហានិភ័យដើម្បី បំពេញ
ទៅតាមលក្ខខណ្ឌនកម្មធែនភាពរាយពាណិជ្ជ។
 - អនុវត្តន៍យោនការច្នៃងដៃកំមានហានិភ័យ (RISK DASHBOARD)
សម្រាប់ធ្វើស្តីយករយពន្លេនៅទូទាំងផនាគារ និងតាមដានគ្រប់
ហានិភ័យចាប់អស់។
 - ហង្សិតនកវាយការនៃនាយកដ្ឋាននគ្រប់គ្រងហានិភ័យ នៅក្នុងនភាពរាយ

ការអនុវត្តន៍យុទ្ធសាស្ត្រ

សកម្មភាពក្នុងឆ្នាំ 2016

ការអភិវឌ្ឍន៍យោធិក

ពានស្របចំឡើងដោយយកចិត្តទុកដាក់ដើម្បីឱ្យបាតិកចិត្តយល់ដឹងអំពីថ្លៃ
ភាគទូទៅនៃខស្សាបកម្មជាការកិរិយាដែលបានការប្រកបណ្ឌិត។

លោក KATO Norihiro ប្រធាននាយកប្រព័ន្ធប្រព័ន្ធទីផែល នគរាម ស្ថាបន កិដិលសុ កំណើនសាកមន់បច្ចុប្បន្នកិច្ចកម្មទីបណ្តុះបណ្តុះបណ្តុះ



ដើម្បីបង្ហាញពីសារ៖ សំខាន់នៃការបណ្តុះបណ្តាលនៅក្នុងក្រមហ៍នី បត្រិកទាំងអស់ទូលាងការបណ្តុះបណ្តាលខាងក្រោមចំនួន 39 និងការបណ្តុះបណ្តាលខាងក្រោមចំនួន 34 នៅក្នុងឆ្នាំ 2016។

គ្នា អំឡុងពេលទទួលវត្ថុបាត់បណ្តាល ក្នុងគេកែកំព្យូទ័រនៃលើកទីកិច្ចិតិវិក្សី
ស្រីសំដោយខ្លួចចំហរនូវការកំព្យូទ័រនៅទាក់ទងនឹងការអភិវឌ្ឍន៍នានា
ដើម្បីធានាទា ក្នុងគេនឹងបានបញ្ជូនកំដើលមានទេសល្អលេចឆ្នាំ
ហើយ ក្នុងគេការជើងារការបានមានដីលស្តីក្នុងគេនឹងរកចប្បែន ហើយ
ក្នុងគេនឹងទទួលបានជោគជ័យនាមពេលអនាគត។

តើបណ្តុះបណ្តាលខាងក្រោម គឺទាក់ទងនឹងប្រព័ន្ធបច្ចុប្បន្នជាតារក្រុមប្រឈរ៉ែនសាខា
ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព យុទ្ធសាស្ត្រវិនាគារលក់ដីនាយកប្រឈរ៉ែន ការនិយាយ
ជាសាធារណៈ ការដំឡើងប្រព័ន្ធឌីថូ និងប្រឈរ៉ែនប្រាមការងារ និងប្រព័ន្ធបទ
ជាទេរ្សក្តា ទទួលឱ្យនឹងនេះសារិយាល័យខ្លួនដើរប្រព័ន្ធបច្ចុប្បន្នជាតារក្រុមប្រឈរ៉ែន
ដូចជាកោលនយោបាយ និងនីតិវិធីហិរញ្ញវត្ថុការយោលដីនីតិវិការក្នុងបន្ទាត់ការ
ផលិតកម្មដីលេសហ្មត្តេសទុកដីនិងមធ្យម និងនីតិវិការក្នុងបន្ទាត់ការនិយាយ
ប្រឈរ៉ែនដូចសរុប្រាណដែលបានការសក់ អនុលោមភាពហានិភ័យសុំដោរសេវា
អគ្គិជន និងប្រព័ន្ធបទពិន្ទុទៅត្រូវ។

លើសតិនេះទៅឡើព្យារៈ យើងបានកម្មិតិដឹងណាំបណ្តាលបច្ចុប្បន្និតិចំនួន
ប្រាំមួយដែលត្រូវបានរៀបចំឡើងសម្រាប់បច្ចុប្បន្និតិកម្ពីសរុប 572 នាក់។
ក្នុងណាំបណ្តាលបច្ចុប្បន្និតិឡើងបង្កើតិាសរាយនៃរបស់ជនាតិ ហើយក្លែ



សម្រួលរាល់ពីរបស់ទេតានា ស្ថាបនា កិច្ចិលសី៖
 (1) លោក Kato ចិត្តបាបុមុយនឹងណែនាំ: ព្រៃគ្រប់នៅក្នុងស្ថាបនា
 (2) អ្នីសិរីសហគ្រប់ឱកាទាមរយៈ: កិច្ចិលការងារ
 (3) សិរីសាលាអំពីក្រប់គ្រង់សារខិលរឿងឱ្យឯកជាបើងទាត់
 (4) & (5) បុគ្គលិកនីមួយៗ ស្ថាបនបង្ហាញដើម្បីយកចិត្តទូរជាក់
 ផ្សេងៗយល់អំពីក្រុងទី ិនិមួយុបខុសត្រូវរបស់ក្នុកជាគេត

ការបង្កើនទុសត្រូវនៃលើក

សកម្មភាពសំខាន់ៗ



ការពេស្តីង្រៀងប៉ិះរឹងជល់ហិស្សាន និងសហគមន៍កម្ពុជា

ការសម្រេចបាននូវគោលដៅក្នុងការត្រួយទៅជាពនាការដើម្បីលួចបំផុតនៅក្នុង
ប្រទេសកម្ពុជាតីភាគខេត្តព្រះសីហនុ ឥឡូវត្រូវបានរៀបចំឡើងដើម្បីអាមេរិកប្រជាធិបតេយ្យ
បានបញ្ចប់នូវការសម្រេចបាននូវគោលដៅលទេសចរណ៍ ហើយក្នុងចំណេះចំណេះ
ជាពនាការ ស្ថាបន្ទាត់ កិដិលសី ដើរកាត់យ៉ាងធម៌ទាំងលើការ តុបសុឆ្លងត្រឡប់វិញ
ដល់សហគមន៍មួលដ្ឋាន ដោយបង្កើតកម្រិតដីភាគរាល់នៅរបស់ក្នុងការ
តាមរយៈការ ផ្តល់ជូនិតិជន និងសេវាកម្មបានក្នុងដឹងឯកជាលួចបំផុតជាលំ
គេបង្កើតឱ្យជន។

ការងារសង្គមថែនាំតែជាដីរិកយើដីសំខាន់គុងបេសកម្មបស់យើង បានប៉ាន់
ពីការធ្វើឱ្យប្រពិបត្តិការដំបូងជាអង់ការរោច្រាវដ្ឋានកិច្ច លាស់ឆ្នាំ 1995
ក្រោមឈ្មោះ "ស្ថាបនាសហគមនីកម្ពុជា" ហើយកាត់ថា CCB សម្រាប់ផ្តល់
សេវាកិច្ច និងឈណ៍បណ្តុះបណ្តាលសខភាពដល់សហគមនីដើម្បីក្រោ

អំឡុងពេលដែលយើងវិភាគខ្លួនជាប្រធានបាន និងនៅពេលដែលយើងត្រូវយកចិត្តទុកជាក់លើការធ្វើយកចំណោមនាមីនិងការស្វែងរកការងារ ក្នុងអំឡុងឆ្នាំ 2011 ដល់ 2015 ខណៈពេលដែលបានអនុញ្ញាតថាអាស់យើងវិភាគដូចតាមលក្ខណៈជាបាលសល 149 នៃត្រូវ ឱ្យត្រួតព្យួរចាំខែ 25 ទូទៅប្រចើនកម្ពុជា ការធ្វើយុទ្ធទំណុកការតំបន់យកចំណោម ត្រូវបាន និងទំនួលខ្លួនដែលយើងត្រូវបានទទួលស្ថាលបំផុន និងបានបញ្ជាផ្ទៃ

នៅក្នុងឆ្នាំ 2016 ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីជាប្រព័ន្ធអនុញ្ញាត និងសម្រាប់ប្រើប្រាស់ជាផ្លូវការ និងជាប្រព័ន្ធឌីជីថល និងសម្រាប់ប្រើប្រាស់ជាផ្លូវការ និងជាប្រព័ន្ធឌីជីថល



សកលីឡាតល់យោនា និងការឈ្មោះប្រាមិត្តធម៌រួមទៅរឿង ពេលមានសិក្សា ការ
បង្កើតការដល់មនុស្សទៅបានដែលមនុស្សទៅរឿង មនុស្សទៅបានដែលមនុស្សទៅ
រឿង និង មនុស្សទៅបានដែលមនុស្សទៅរឿង ខ្លួនខ្លួន សិក្សាបានរួមទៅរឿង ការ
(មនុស្សទៅរឿង ការអនុវត្តន៍វត្ថុ ខ្លួនខ្លួន សិក្សាបានរួមទៅរឿង) ដែលមានភេទឃើប្បុះក្នុង
ការផ្តល់សេវាសម្រាប់ភាគី ដូចជាប្រធ័រ សារកម្ម ជាប្រជុំ ដោយមិនគឺតិចតាម
លក្ខណៈបង្កើរការបស់ក្នុងការទីឡើយ។

ស្ថាបនទេតិ៍ប្រព័ន្ធគ្នូរការនៅក្នុងប្រព័ន្ធ ដោយក្រុមហ៊ុនយកអនុវត្តន៍ប្រព័ន្ធ គ្រប់គ្រងហិរញ្ញវត្ថុ និងស្ថិតិថ្លែងការណ៍សង្គម ហេតុការតាំង ESS។ គោលបំណងនៃ ESS គឺជីថ្យីស្ថិតិថ្លែងការណ៍សម្របប្រើប្រាស់ ដែលការណ៍ស្ថិតិថ្លែងការណ៍ស្ថិតិថ្លែងការណ៍សម្របប្រើប្រាស់នូវក្រុមហ៊ុនយកអនុវត្តន៍ប្រព័ន្ធ និងចំណេះ

ធនាគារនៃខ័ណ្ឌដូលជាប់ពាល់ដូលស្មួម និងបិទស្ថាន ហើយគណៈគ្រប់គ្រងនៃសាខាតាំង 161 ទូទៅក្រោមសក់រាជធានីភ្នំពេញបានការងារតាមប្រកបដោយការណាមនាមទំនួលខ្ពស់ត្រូវស្ទើ។

ឧងគ្រាមជាការរហូតដែលបានកំណត់សម្រាប់ នៅការ

บริษัท

សាធារោ ស្ថាបន កិអិលសី ឡូត្រាចំពេះមាស់ភាគហើរ និង
សហគមនីជាមួយថានឹងធ្វើប្រទិប្តិការដៃនាការប្រកប ដោយប្រសិទ្ធភាព
ការពាណិជ្ជការចាប់ពី ពានដើម្បីការតែបន្ទូល ឬជាលំ
បុរស្ថាន។ យើងតាមតាមទីនឹងដែនការ មិនត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បី
ផ្តល់សំណើរួមចុះទុកដាក់សារពាណិជ្ជការដែលបានចូលមួយក្នុងសកម្មភាព
ដែលត្រូវបានបាយការដោយចូលបានក្នុងចំណាំដែលបានចូលមួយក្នុងសកម្មភាព
ប្រចាំឆ្នាំដែលកម្រិតខ្ពស់ ឬ ពលមួយដែលយើង ការចូលរួមរាយក្នុង និង
គ្រឿងផ្តុំ ដោយក្នុងសិស្សការសិក្សា បន្ទាន់សេរាបាយ ការចូលរួមរាយក្នុង ប្រទេស
ក្រោមធម្មតា និងការតែបន្ទូល ឬ ឡូត្រាចំពេះមាស់ភាគហើរ ការចូលរួមរាយក្នុង ឬ
សារពាណិជ្ជការដែលបានចូលបានក្នុងរួមរាយដើម្បីការចូលរួមរាយក្នុង

សង្គម

ធនាគារ ស្ថាបន កិអិលសី នានដែលឃើញមុខម៉ាណិជ្ជមូលខ្ពស់
ត្រូវរបស់ខ្លួនក្នុងការគាំទ្រដល់សហគមនីដែលខ្លួនធ្វើប្រពិបត្តិការ
ព្រះសុខភាព និងការចេញចម្រៀងនៃក្រុមហ៊ុន និងសហគមនី
គារការពាណិជ្ជកម្មយោងការពិភាក្សាអីមីក។

ເພື່ອຜົນໃຫ້ຄາລບໍ່ແກ້ໄຂເປົ້າສູນເມືອງຕາງໆ

- ការធានាទាសកម្មភាពទាំងនេះ ត្រូវបានអនុលាមតាមតម្លៃការរបស់សហគមន៍ដោយផ្តល់ចិន្ទនូវសិក្សាដែល និងសេវាកម្មដែលបានភាសមិនប្រើបានឡើងប្រសិនបើត្រូវការជាតិការណ៍ការរបស់ប្រជាធិបតេយ្យអភិវឌ្ឍន៍។
 - ការព្រឹត្តិកវិសាលភាពដល់សហគមន៍ខ្លួន ដោយព្រឹត្តិកសហគម្បញ្ញត្ត សាខារេស់យើងនៅតាមបណ្តុះខ្លួន ផ្តល់ជូនិតជូនប្រាក់សង្គម និងគ្រោះពីរឯកសកម្មភាពជាក់លាក់ ឬការឈឺការឈឺដែលអាចបើកកម្ពស់ជីវិតសំខែក្នុងមួលឆ្នាំ។
 - ការព្រឹត្តិកសេវាកម្មប្រាក់ ឱ្យការនៃគេទូទៅយកឈឺត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយផ្តល់ចិន្ទនូវសាខារេស់ប្រចាំថ្ងៃប្រចាំសប្តាហេតុ ដែលបានរៀបចំឡើងដោយក្រសួងការពិនិត្យការឈឺការឈឺ។

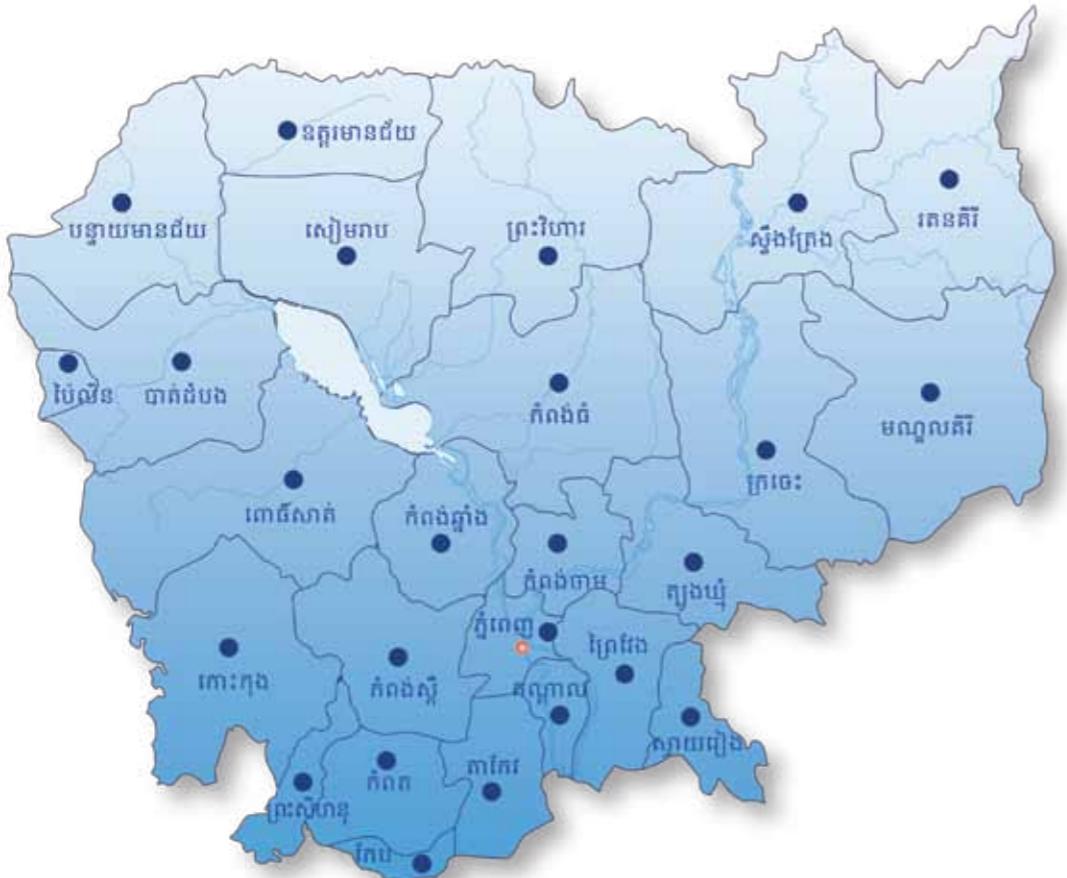
ធនាគារ ស្ថាបនា កីឡិលសី អនុវត្តន៍ “គោលនយោបាយត្រួតពាករ អនុញ្ញាត” នៅពេលមានការពាករកំពើទូទាត់ទីក្រុងប្រព័ន្ធដែលមានការប្រព័ន្ធទិន្នន័យឱ្យសម្រាប់នៅខាងក្រោម និងខាងក្រោមស្ថាបនានៃនំព្រះបាន ពាករកំពើពាករក្រុមចំណេះ យើងបានបង្កើតប្រព័ន្ធឌ្មីក្រុង ធនាគារយ៉ាងនៅម៉ោង ហើយបង្កើតកំពុងអស់ត្រូវបានបញ្ជាបីដីន និងយល់អំពីគោលនយោបាយនេះដើម្បីធ្វើសារ និងបង្ការិនិង ឱ្យមានអំពី ពករលយោទ្រកបដានថ្មីក្នុងនំព្រះបាន

ធនាគារ ស្ថាបនា កិដិលសី ពុំមានចំណាយទាក់ទងខ្លួនទឹនអគ្គភក្ស នយោបាយដោរឃុំយុទ្ធផ្សែក ឬផ្សេងៗនៃសេដ្ឋកិច្ចសហប្រតិបត្តិការស្ថិតិថ្នូរនៅក្នុងប្រជាជាតិ។



សំបាលស្ថិតិថត្តិការ

គិតថ្លែងចុះទិន្នន័យ ឆ្នាំ ២០១៧



សំបាលផែនក្រោម

ខេត្ត	:	25
ស្រុក	:	197
យំ	:	1,651
ភូមិ	:	14,383

ପଞ୍ଜାବୀ ଶବ୍ଦାଳ୍ୟ

សាធារណៈ (ក)	:	118
សាធារណៈ (ខ)	:	45
សាធារណសុប្បន្ន	:	163
អធិរដ្ឋធម៌សុប្បន្ន	:	98

រចនាសាស្ត្រ

**សម្រាប់ការិយបន្ទិច្ឆេទដែលបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016
របាយការណ៍របស់សវនករអេក្រង់**

ព័ត៌មាននៃពិធាសាលានេះ

ទាត់ការណ៍

ធនាគារ	ធនាគារ ស្ថាបនា ភីអិលសី	របាយការណ៍របស់ក្រុមប្រឹក្សាកិច្ច	25
ចុះហត្ថិភាពិធីកម្មលេខ	00017121	របាយការណ៍របស់សវនករងករង	28
ទីស្តាក់ការកណ្តាល	អគារលេខ 83 មហាវិថី ភ្នំពេញ សង្កាត់ស្រី 3 ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា	តារាងកូល្យការ	30
ការទួនិក	MARUHAN Investment Asia Pte. Ltd.	របាយការណ៍លទ្ធផល	31
ក្រុមប្រឹក្សាកិច្ច	បណ្ឌិត Han Chang-Woo លោក Han Yu លោក Han Ken ឯកទឹក Shinohara Katsuhiro លោក Ishimura Mitsuhiro លោក ហើន មុនីវិណ្ឌ លោក Kato Norihiko	របាយការណ៍សីទិសថ្មបច្ចេកទេស របាយការណ៍លំហូរទីក្រោក កំណត់សំគាល់លែររបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ បណ្តាញសាខា	32 33 35 71
គណកម្មាធិការប្រតិបត្តិ	លោក Kato Norihiko លោក លីម អូន លោក Tsuchiya Kazuhiko លោក ស៊ីង សេវី លោក វីរុ សុខាល	ប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ អនុប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ និងនាយកប្រតិបត្តិ ប្រតិបត្តិការ នាយកប្រតិបត្តិ សានីវិកម្ម នាយកប្រតិបត្តិ រដ្ឋបាល នាយកប្រតិបត្តិ ផែនការ	
សវនករ	ខេត្តអីមិនី ខេមបុឌា ចំកាត់		

ឧបាយករណ៍លើបន្ទីរក្នុងប្រព័ន្ធស្ថាបន (មនុ)

ឧបាយករណ៍នៃបច្ចេកទេសនិងករណី

ចាប់តាំងពីថ្ងៃចុងក្រោយនៃការិយប្រើប្រាស់ទៅក្នុងនៅទៅ
ពុមានក្រុមប្រឹក្សាកិច្ចាលណាម្មាករបស់ជនភាគាពានទទួល
បុមានសិទ្ធិទទួលបាននូវអគ្គប្រយោជន៍ណាមួយ
(ក្រោពីអគ្គប្រយោជន៍នេះដើម្បីមិនបានរួមចុះចុះហិរាងសុបុរ
ទទួលបាន បុជល់កំណត់ទទួលបានដោយក្រុមប្រឹក្សាកិច្ចាល
ជិចបានបង្ហាញនៅក្នុងរាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ)

ការទទួលខសត្រវរបស់ត្រូវបីក្បាគិច្ចាល លើរាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ

ក្រុមប្រឹក្សាកិច្ចាលមានភាព: ពេទ្យការអនៃអាជីវបញ្ហាកំចា
រពាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនាមរដ្ឋបច្ចុប្បន្នយ៉ាងត្រួតត្រូវនៃសាធារណការហិ
រញ្ញវត្ថុបស់ជាតិការពារថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016
ព្រមទាំងលទ្ធផលហិរញ្ញវត្ថុនិងសាធារណការលំបាត់រួចរាល់សម្រាប់ការ
យកទិន្នន័យដែលបានបញ្ជាបាននៅក្នុងការរៀបចំពាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ
នៃក្រសួងបច្ចុប្បន្នកិច្ចាលមានភាព។

(ក) អនុម័តនូវគោលនយោបាយណានយូវដែលសម្រប
ដោយផ្លូវការឱ្យការវិនិច្ឆ័យ និងការពារ៉ាន់ប្រហាម
យ៉ាងសម្រេចបាន និងប្រើប្រាស់
ហើយធ្វើការអនុវត្តប្រកបដោយសង្គមភាព ។

(៨) គោរពមាសស្តីជារគ្គនាមួយកម្ពុជា
និងគោលការណ៍ណែនាំបសបច្ចនាការជាតិនៃកម្ពុជា
ពាក់ត័ម្លីនឹងការរៀបចំ និងការកំណត់បង្ហាញនៃក្នុង
រាយការណ៍ហើយរៀបចំប្រព័ន្ធប្រជាធិបតេយ្យនាការជាតិសង្គមនៃ
ដើម្បីបង្ហាញនៃការណត់ទិន្នន័យ និងត្រីមត្រូវ គឺត្រូវកំណត់បង្ហាញនៃលំ
និងកំណត់បិទមាណាលេងបានចូលសំលាក់នៅក្នុង

(គ) ត្រូវការណាយរបាយការណ៍ និងការរំលែកសំរាប់ការណាយការណ៍ហើយនូវក្នុងក្រសួងរបាយការណាយនិងក្រសួងពេទ្យដូចជាក្រសួងពេទ្យនិងក្រសួងពេទ្យនៃប្រជាពលរដ្ឋ និងក្រសួងពេទ្យនៃប្រជាធិបតេយ្យ និងក្រសួងពេទ្យនៃប្រជាជាតិ ។

ការទទួលខសត្រូវបែងសំក្រមប្រើក្រាតិចាលលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ

(ຍ) ការយកថ្មីនូវលទ្ធផលរបស់ធនាគារក្នុងការបន្ទិនិរន្តរភាព
អាជីវកម្មទូទៅខ្លួនដែលត្រូវបានរាយការព្រមជាន់ព័ត៌មាន
ប្រសិនបើពាក់ព័ន្ធនូវបំពាក់ចាំឆ្នាំឡើយដែលទាក់ទងនៅទីនេះ
និរន្តរភាពអាជីវកម្មនិងប្រើប្រាស់មូលដ្ឋាននិរន្តរភាព
នៃគណនោយ្យរបៀកបែងពេទ្យក្រប់គ្រង
មានបំណុលចង់ជប្បៈបញ្ជីផ្ទាក់ណាំណើរការនោគារ
ប្រចាំនាងដើម្បីសសម្រេចទៅឡើតក្រោតធ្វើបែងនេះ។

(៤) ត្រួតពិនិត្យ និងដឹកជញ្ជូនតាមរយៈមានប្រសិទ្ធភាពលើកលែងសេចក្តីសម្រចចំដើមខាងសារ៖ សំខាន់ទាំងអស់ ដែលប៉ះចាប់ដល់សកម្មភាពប្រពិបត្តិការ និងដំណើរការរបស់ផែនការហើយត្រូវប្រាកដថា គឺចុការនេះគ្នាបានផែនការហើយ

នៅក្នុងពាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ។
ក្រុមបីក្សាត់កាលពាណីអេកងទា បានអនុវត្តនយករាល់កម្រិតការ
ដឹកចានការណ៍ខាងលើក្នុងការរៀបចំពាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ
បែសជាត្រា ។

ការអនុម័តលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ

យើងខ្ញុំតែណានូរបាលបីរក្សាតាលូហស៊ិនទានារាស្សុមអ្វីការអនុម័ត
លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុដែលបានបង្កប់មកជាមួយដឹកជញ្ជូនបាន
បង្ហាញនៅថ្ងៃទាំទៅទី 11 ផែវេច 75 ចាន់បង្ហាញនូវភាពពីមជ្ឈរី
នៃស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុហស៊ិនទានារាស្សុមថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016
ប្រមូលលទ្ធផលហិរញ្ញវត្ថុ និងលំហោទឹកប្រាក់ សម្រាប់
ការិយប្រិវឌ្ឍន៍ដែលបានបង្កប់ដោយអនុលោមឡើតាមនឹងជារគ្រាភ
និងក្រុមការណ៍ដែលបានបង្កប់ដោយអនុលោមឡើតាមនឹងក្រុមការណ៍

ចំណាំសាស្ត្រនាមកម្មបីក្នុងបាល

លោកស្រី Han Chang-Woo
ប្រធានក្រុមប៊ិក្សាកិច្ចាល
ជនជានីក្តែលព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ថ្ងៃទី 30 ខែមីនា ឆ្នាំ 2017

ជំនួយចំពោះភាគទុនិក
ដែលត្រូវបានស្វែងរកដោយក្រសួង

មពិសននកម្ម

យើងខ្ញុំបានរួចសវនកម្មទៅលើពាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុបស់ នាគារ
ស្ថាបនា កីអិលសី ហេកាត់ថា ("ដនាគារ")
(ដែលពីមុននាមឈ្មោះថា ស្ថាបនា លីមិតិចិត្ត)
ដើម្បីដំឡើងពាក្យរាល់ពូលឃ្សាទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016
ពាយការណ៍លើទួលុបជាបាយការណ៍ស្តីពីបច្ចុប្បន្នលម្អិតនិងរាជ
បាយការណ៍លើរូបិទកប្រាក់សម្រាប់ការិយបិទ្យទៅដំឡានបញ្ចប់
និងកំណត់សំគាល់ដើម្បីមានគោលនយោបាយការណ៍រួចរាល់
សំខាន់ៗ ប្រមាំងតែមនឹងនូវផ្សេងៗដែលបានបង្ហាញនៅទៅការ
11 ម៉ោលទី 75 ។

ជាមគ្គិរសស់យើងខ្ញុំ របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុជាសារវិនិច្ឆ័យ
បានបង្ហាញឡើករាជក្រឹត្តិក្រឹត្តដីនស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុរបស់ជនភាគ នៅថ្ងៃទី
31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016 ប្រចាំថ្ងៃលទ្ធផលហិរញ្ញវត្ថុ
និងលំបើរទឹកប្រាក់របស់ជនភាគសម្រាប់ការយើងហិរញ្ញវត្ថុដើម្បីលាងបញ្ចប់
ជាយអនុលោមទៅតាមស្ថិតិភាពណានេះយកមួយជាតិ
និងគោលការណ៍ណែនាំរបស់ជនភាគជាតិនេះកម្លាំងពាក់ព័ន្ធនឹង
ការរៀបចំ និងការកំណត់បង្ហាញនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ។

មូលដ្ឋាននៃមតិសនែកម្យ

សំណង់

ព័ត៌មានផ្សេងៗ

អុកត្រប់ព្យឹង មានភារ៖ទទួលខសត្រូវលើព័ត៌មានផ្សេងៗ។
ព័ត៌មានផ្សេងៗ ដែលបានទទួលត្រីមកាលហិរញ្ញវត្ថុ នៃ
របាយការណ៍សវនកម្មនេះ គឺរបាយការណ៍សវនកម្មប្រើក្រា
កិច្ចលដ្ឋានខ្សោយ នៅទៅថ្ងៃទី 25 ឯក សម្រាប់ 27 និងរបាយការណ៍
ប្រចាំឆ្នាំរបស់ជនភាគា ដែលរារិនីថា ត្រូវការប្រចាំឆ្នាំ កាលហិរញ្ញវត្ថុ
នៃរបាយការណ៍សវនកម្ម នេះ។ មាតិសនឹវកម្មរបស់យើងខ្ញៀះ
ទៅលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ មិនបានគ្រប់ណាម៉ែនទៀតមានផ្សេងៗ
ឡើយ ហើយយើងខ្ញៀះ មិនធ្វើការរួមទៀត និងរាយការណាមួយ
ទៅលើព័ត៌មាននេះទេ។
ពាកថ្នូនឹងការធ្វើសវនកម្មរបស់យើងខ្ញៀះរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ
ការទទួលខសត្រូវរបស់យើងខ្ញៀះ គឺត្រូវអាង ព័ត៌មានផ្សេងៗ
ហើយពិចារណាទីព័ត៌មានផ្សេងៗនោះ មានភាពមិនស្របតាម
ជាសារវត្ថុជាមួយ របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ប្រាកាយលើដីនរបស់យើងខ្ញៀះ
នៅក្នុងការធ្វើសវនកម្ម បុមានខ្សោយនូវកំហុងផ្ទាល់ជាសារវត្ថុ។
ស្រស់បើការរោងព័ត៌មានផ្សេងៗ ដែលបានទទួលមុនកាលហិរញ្ញវត្ថុ
នៃរបាយការណ៍សវនកម្មនេះ ការចូរ យើងខ្ញៀះ សន្និដ្ឋានថា
មានកំហុសផ្ទាល់ជាសារវត្ថុទៀតឡើង យើងខ្ញៀះត្រូវរកយការណ៍
ទៅតាមសាន្តភាពការកំស្តី។ យើងខ្ញៀះ ព័មានខ្លឹមដែលត្រូវរកយការណ៍
ពាកថ្នូនឹងព័ត៌មានផ្សេងៗនេះទេ។

ការទូលាុខ្ពស់ត្រូវលើពាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុបស់អ្នកគ្រប់គ្រងនិងអ្នកទទួលខសត្រូវលើអភិបាលគឺចុង

អ្នកត្រូវបែងចានការ: ទទួលខុសត្រូវរើលីការរៀបចំ
និងការបង្ហាញពាណិជ្ជកម្មក្នុងរដ្ឋបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ
ដោយអនុលាទេគាតមស្ថិជាកេណៈនៅក្នុងជាតិ
និងគោលការណ៍ណែនាំសំខែសំដានការជាតិនៃកម្ពុជា ពាក់ដ្ឋី
និងការរៀបចំ និងការកំណត់បង្ហាញនៃក្នុងរដ្ឋបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ
ហើយនិងទទួលខុសត្រូវរើលីប្រព័ន្ធឌ្ឋានក្នុងផែនក្នុង ដែលអ្នកត្រូវបែងចំ
កំណត់ចានការពាណិជ្ជកម្មក្នុងរដ្ឋបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ
ដើរសង្គមពីការបង្ហាញខុសជាសារណ៍ ដោយសារពេកការកំណត់បន្ទី
ក្នុងការបង្ហាញខុសជាសារណ៍។

ເឡືກູ້ນກາງເງົ່າບໍ່ຕ່າຍກາດົກທີ່ຕັ້ງ ມູນຄຸດບໍ່ຕົກ
ມານກາ: ອີ້ຈຸລະຊສິງໄລ້ ກາວໜ່າຍທີ່ຜູ້ນໆໄລ້ຕົກກາດ ຮັສ່ຜ່ານຕາ
ຖືນກາຮັດນີ້ຮັກເກາດການີ້ກີ່ມູນຊຸລະຊສິງໄລ້ກາດົກຕົກຕັ້ງ
ດັ່ງນີ້ມາ ປຽນນີ້ເຫັນກ່າວກ່າວທີ່ນີ້ ນຸ່ງບໍ່ຕັ້ງໃໝ່ ຊາຍໃໝ່ລາກ່າວທີ່ນີ້ແລ້ວ
ນີ້ຮັກເກາດການີ້ກີ່ມູນ ອີ້ເປັນເປົ້າສ່ວນຜ້ານນີ້ຮັກເກາດໃໝ່ຄວາມເງົ່າ
ເລີ້ມກ່າລົບນີ້ເຫັນມູນຄຸດບໍ່ຕົກມານບໍ່ມີຜະນະບໍ່ຕັ້ງ ຜ້ານພໍາເດີການ
ຜ່ານຕາ ບຸກູານຜົນເປົ້າສ່ວນມາຢູ່ນີ້ໃໝ່ ເງົ່າຕັກເກົດໃຫ້ໃບບະເຈ: ໆ
ມູນຄຸດຊຸລະຊສິງໄລ້ເຫັນກີ່ມູນຕົກຕັ້ງ ມານກາ: ອີ້ຈຸລະຊສິງໄລ້ຖືນ
ກາຮັດຕົກຕັ້ງ ໂດຍເນີ້ການເທິງຕັ້ງກົງ

ଆଯୁର୍ବେଦିକ ପାତାଳାଙ୍ଗ ପାତାଳାଙ୍ଗ ପାତାଳାଙ୍ଗ ପାତାଳାଙ୍ଗ

ଲାଭପଦ୍ଧତିଭ୍ୟକ୍ଷମ

ការទូលាថុសត្រូវបស់សវនករសម្រាប់ការពើសវនកម្មបានយករណ៍
ហិរញ្ញវត្ថុ

គោលដៅវិបស់យើងខ្ញុំ គឺផ្តល់នូវអំណែងសមហេតុធល
ចាបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុទាំងមួលមិនមានការ បង្ហាញខ្ពស់
ជាសារវិធាយសារពីការវិភូនបន្ថែម ប្រកំហុសផ្ទាល់ និងផ្តល់នូវ
របាយការណ៍ របស់ស៊វនករដើម្បី បញ្ចូលទាំងមិតិសវនកម្ម
របស់យើងខ្ញុំ។ អំណែងសមហេតុធល
គឺជាអំណែងមានកម្រិតឱ្យស្ថិយ បុន្ណោមិនភាពចាន់ចាត់
ត្រូវបែលនៃការឡើសវនកម្មដោយអនុលោមទៅតាមសង្គមជាន់ដោសវនកម្ម
អនុវត្តន៍វនកម្មជា ភាពរកយើងឡើងទៅការបង្ហាញខ្ពស់ជាសារវិធាយដែលបាន
កែតិឡើងនៅទៅទៅ ។ ការបង្ហាញខ្ពស់ជាសារវិធាយអាចកែតិឡើង
ដោយសារការវិភូនបន្ថែម ប្រកំហុសផ្ទាល់ ហើយត្រូវបានចាត់ទុក
ជាសារវិធាយនៅពេលការវិភូនបន្ថែម ប្រកំហុសផ្ទាល់ ទៅមួយ
ប្រកួមបាលត្តា មានចែលប៉ះបាលដល់ការសម្រួលចិត្តផ្តុកសេដ្ឋកិច្ច
របស់អ្នកបិរិយាតាស់ ដោយយោង លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ ។
ជាបន្ទុំកម្មយុវត្ថុស៊វនកម្ម ដោយអនុលោមតាមសង្គមជាន់ដោសវនកម្ម
អនុវត្តន៍វនកម្មជា យើងខ្ញុំអនុវត្តន៍វការ
និងក្រោមឯកសារពីរបៀបទៅដោយឲ្យត្រូវដើរ៖
និងក្រោមឯកសារពីរបៀបទៅដោយឲ្យត្រូវដើរ៖

- ធ្វើការកំណត់ និងរាយកម្មនូវហានិភ័យនៃការបង្ហាញ
ខ្លួនដែលបានរាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ដោយសារ
ថែការកំណត់បន្លំប្រាំបុសដូច និងទូលាស្ស្រែនឹងការរៀបចំ
និងការអនុវត្តន៍ឡើងពីនិងសវនកម្ម ដើម្បីធ្វើយកប
ទៅនិងហានិភ័យទាំងនេះ:
និងប្រមូលនូវក្រសួងដែលមានលក្ខណៈ: គ្រប់ត្រាន់និង
សម្រស់ សម្រាប់ជាមុលដ្ឋានក្នុងការបង្ហាញប្រាក់ពីសវនកម្ម
របស់យើងទី។ ហានិភ័យ ដែលមិនភាព រកយើងឡើងទៀត
ការបង្ហាញខ្លួន ធានាដូនដែលកើតឡើងដោយសារ
ថែការកំណត់បន្លំ មានលក្ខណៈ: ខ្លួនជាមុន ការបង្ហាញខ្លួន
កើតឡើងពីកំហុសដូច ដោយសារតែការកំណត់បន្លំ
ភាពឱ្យបង្ហាញទាំងការឃុបិតត្រូវ ការលួចបន្លំ ការលួចចាល
ដោយចេចទាំង ការកំណត់បន្លំ ការបង្ហាញប្រាក់ពីត បុច្ចិនអនុវត្ត
តាមឯកតិវិធីគ្រប់គ្រងដើម្បី។
 - បាននូវការយកដើម្បីអតិថិជនការគ្រប់គ្រងដើម្បី
ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការធ្វើសវនកម្ម ក្នុងគោលបំណងដើម្បីរៀបចំ
នូវវិធីនិងសវនកម្មដែលសម្របទៅតាមការបង្ហាញ: ទេស:
បុគ្គលិនទំនេះក្នុងគោលបំណងដើម្បីបង្ហាញប្រាក់ពីលី
ប្រសិទ្ធភាពនៃការគ្រប់គ្រងដើម្បីក្នុងរបស់ជនតារារ៉ីយ ។
 - ការរាយកម្មនូវហិរញ្ញវត្ថុ នៃគោលនយោបាយ
គណនេយ្យដែលជាផាណាគារ បានប្រើប្រាស់និង
ភាពសម្រាប់គោលនៃការពាក់ព័ន្ធ ស្ថានគណនេយ្យសំខាន់ៗ
ព្រមទាំងការណាគត្រដានពីកំហានពាក់ព័ន្ធ ដែល បានធ្វើ
ឡើងដោយអ្នកគ្រប់គ្រង ។
 - ធ្វើការសន្និធានបើភាងសម្របទៃការប្រើប្រាស់មូលដ្ឋាន

និងរកភាព នៃគណនេយ្យបស់អ្នកប្រព័ន្ធន
ហើយជាយដ្ឋានកម្មការដើរកសុតានសវនកម្មដែលទទួលបាន
ព្រឹកសសន្តិជាន់ទៅតែការមិនច្បាស់លាស់សារវន្ត
ពាក់ព័ន្ធដែនីន្ទំត្រូវតិចរាល់
បូលក្នុងណ្ហូដែលការចាត់ធ្វើឡើងមន្ទិលជាសារវន្តលើលទ្ធផាត
ខេស់ផ្លាសារ ដើម្បី បន្ទាន់និរភាគភាគដីវេកម្ម ។
ប្រសិនបើយើងខ្ញុំ
ព្រឹកសសន្តិជាន់ទៅមានអតិថាពន្លេការពិនិត្យប្រាកដប្រជាបី
ជាសារវន្ត យើងខ្ញុំចាំបាច់ត្រូវបង្ហាញនៅក្នុងរាយការណ៍
ខេស់យើងខ្ញុំ ដើម្បីទាយច្បាប់ណាប់រាយការណ៍លើការ
លាងត្រូវដាន់ព័ត៌មានពាក់ព័ន្ធដែនក្នុងរាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ
ប្រប្រសិនបើ ការលាងត្រូវដាន់ព័ត៌មាន នាន
លក្ខណៈ: មិនប្រហែល យើងខ្ញុំចាំបាច់ត្រូវដីរដល់
មពិសវនកម្មដែលមានបញ្ហា ។ ការសសន្តិជាន់ខេស់យើងខ្ញុំតី
វិជ្ជការម កសុតានសវនកម្មដែលប្រមូលបានត្រឹម
កាលហិរញ្ញវត្ថុរាយការណ៍សវនកម្មបស់យើងខ្ញុំ ។
យើងណាក់ជាយត្រូវតិចរាល់ បូលក្នុងណាលេអនាគត
ការចិត្ត ធម្មារបញ្ហាប់និរភាគភាគដីវេកម្ម ។
រាយការណ៍មេដីការបង្ហាញនៃទីតាំង និងខ្លួនឱ្យ
នៃរាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុចាំបីល ដែលបញ្ហាបញ្ហាចាំងការ
លាងត្រូវដាន់ព័ត៌មាន និងរាយការណ៍មេដីការបង្ហាញនៃទីតាំង
បង្ហាញបញ្ហាប់និរភាគភាគ និងត្រូវតិចរាល់ពាក់ព័ន្ធដូនអនុសំយែ
ដែលការចំណេះចំណេះបាននូវការបង្ហាញរាយការណ៍
ហិរញ្ញវត្ថុដីត្រឹមត្រូវ ។

ពាណិជ្ជកម្ម ខេត្តអ៊ីមដ្ឋី ខេមបុុខា ចំកាត់

၂၅

គ្រូសហការ
ពាណិជ្ជកម្មពេញ ប្រែរដ្ឋាការនាមក្រុងមួយ
ទី 30 ខែ មិថុនា ឆ្នាំ 2017

នាគ្វេទី31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ2016

	កំណត់ សំគាល់	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សំគាល់ 4)	ពាន់ជោល (កំណត់សំគាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សំគាល់ 4)	ពាន់ជោល (កំណត់សំគាល់ 4)
ប្រចាំឆ្នាំ					
សាត់ប្រាក់ក្នុងផែនកម្ពុជា		32,876,496	132,722,414	14,050,134	56,903,043
សមតុល្យនៅ ធនធានភាគតិវិកកម្ពុជា	5	212,512,999	857,914,977	28,781,703	116,565,897
ប្រាក់បញ្ជី និងប្រាក់ពម្ពល់ នៅធនធានភាគផ្សេងៗ	6	46,743,874	188,705,020	7,767,064	31,456,609
តណាទានផ្តល់ព្យាយកិចិចន	7	599,550,758	2,420,386,410	470,335,542	1,904,858,945
ប្រចាំសកម្មផ្សេងៗ	12	8,219,292	33,181,282	11,157,335	45,187,207
កម្ពស់ក្រុងរដ្ឋបាល:	8	17,380,030	70,163,181	-	-
ប្រចាំ និងបិត្តារ	9	7,208,738	29,101,675	5,358,748	21,702,929
ប្រចាំសកម្មអរិយ៍	10	1,466,861	5,921,718	198,904	805,561
ការវិនិយោគផ្សេងៗ	11	50,000	201,850	25,000	101,250
ពន្លឹមទ្វារាជាប្រចាំសកម្ម	17	2,697,590	10,890,171	1,413,581	5,725,003
សរុបប្រចាំឆ្នាំ		928,706,638	3,749,188,698	539,088,011	2,183,306,444
ចំណុច និងមុខងារបែងចូល					
បំណុល					
ប្រាក់បញ្ជីរបស់អគិចិចន និងគ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុផ្សេងៗ	13	583,220,998	2,354,463,169	259,870,588	1,052,475,881
ប្រាក់កម្ដី	14	170,721,348	689,202,082	160,867,551	651,513,582
បំណុលបន្ទាប់បន្ថែម	15	16,313,217	65,856,457	40,313,217	163,268,529
មុលនិធិសោចននិងផ្តើម	16	7,645,507	30,864,912	5,371,180	21,753,279
បំណុលពន្លឹមប្រាក់ចំណោម	17	2,783,651	11,237,599	4,411,045	17,864,732
បំណុលផ្សេងៗ	18	12,428,549	50,174,052	7,434,546	30,109,911
សរុបបំណុល		793,113,270	3,201,798,271	478,268,127	1,936,985,914
មុលដន្តូរបស់ការទួនិក					
ដើមទួន	19	120,000,000	484,440,000	18,201,060	73,714,293
បុញ្ញលាកដើមទួន		-	-	174,964	708,604
ប្រាក់ចំណោមក្នុងការទួនិក		15,593,368	62,950,427	42,443,860	171,897,633
សរុបមុលដន្តូរបស់ការទួនិក		135,593,368	547,390,427	60,819,884	246,320,530
សរុបបំណុល និងមុលដន្តូរបស់ការទួនិក		928,706,638	3,749,188,698	539,088,011	2,183,306,444

កំណត់សំគាល់ដែលភ្លាប់ជូននេះ គឺជាដឹកមួយនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ។

សាខាអាស៊ានជាមួយ

ស្រាវប័ការិយបិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

		កំណត់ សំគាល់	ផ្តល់រាយរឹក (កំណត់សំគាល់ 4)	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	ផ្តល់រាយរឹក (កំណត់សំគាល់ 4)	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
ចំណុលពីការប្រាក់ ចំណាយលើការប្រាក់	20	102,114,824	412,237,544	82,153,480	332,721,594	
	21	(44,225,679)	(178,539,066)	(30,196,976)	(122,297,753)	
ចំណុលពីការប្រាក់ស្ថុ		57,889,145	233,698,478	51,956,504	210,423,841	
ចំណុលកំពង់មិនដឹងសារសុខ ចំណុលប្រពិបត្តិការផ្សេងៗ	22	940,707	3,797,634	1,043,806	4,227,414	
		360,304	1,454,547	178,032	721,030	
ចំណោញពីប្រពិបត្តិការ		59,190,156	238,950,659	53,178,342	215,372,285	
សំវាទនិងបែកសម្រាប់សម្រាប់សម្រាប់ ចំណាយប្រពិបត្តិការផ្សេងៗ	7	(7,150,298)	(28,865,753)	(743,299)	(3,010,361)	
	23	(40,757,971)	(164,539,929)	(28,771,248)	(116,523,554)	
ប្រាក់ចំណោញបង់ទូ		11,281,887	45,544,977	23,663,795	95,838,370	
ចំណាយពន្លឺលើប្រាក់ចំណោញ	16	(2,450,183)	(9,891,389)	(4,723,134)	(19,128,693)	
ប្រាក់ចំណោញសុខស្រាវប័ការិយបិច្ឆេទ		8,831,704	35,653,588	18,940,661	76,709,677	

កំណត់សំគាល់ដែលភ្លាប់ផ្តល់នៅ: ពីជាតិកម្មូយនៃរាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ។

ស្រាវប័ការិយបិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

ស្រាវប័ការិយបិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

		នឹមុន ផ្តល់រាយរឹក	បុរាណ ផ្តល់រាយរឹក	ប្រាក់ចំណោញក្រោម ផ្តល់រាយរឹក	សុខ ផ្តល់រាយរឹក
នាទី 1 ខែ មករា ឆ្នាំ 2015		18,201,060	174,964	26,145,648	44,521,672
ចំណោញសុខស្រាវប័ការិយបិច្ឆេទ		-	-	18,940,661	18,940,661
ការណាត់ដែលបានបង់		-	-	(2,642,449)	(2,642,449)
នាទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2015		18,201,060	174,964	42,443,860	60,819,884
(សមមូលពាន់រៀល - កំណត់សំគាល់ 4)		73,714,293	708,604	171,897,633	246,320,530
នាទី 1 ខែ មករា ឆ្នាំ 2016		18,201,060	174,964	42,443,860	60,819,884
ការកែនឡើងនិងដឹងជីមុនដែលកើតឡើងពីការប្រាក់ចំណោញ		35,857,160	(174,964)	(35,682,196)	-
ចំណោញសុខស្រាវប័ការិយបិច្ឆេទ		65,941,780	-	-	65,941,780
នាទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016		120,000,000	-	15,593,368	135,593,368
(សមមូលពាន់រៀល - កំណត់សំគាល់ 4)		484,440,000	-	62,950,427	547,390,427

សាមីការណ៍លំនៅទីក្រុងប្រជាធិបតេយ្យ

សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

	កំណត់ សំគាល់	អូល្យាកោមិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	អូល្យាកោមិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
	2016			2015	
សាមីការណ៍លំនៅទីក្រុងប្រជាធិបតេយ្យ / (ប្រើប្រាស់ស្ថិតិ)					
សកម្មភាពប្រតិបត្តិការ	24	152,620,326	616,128,255	(50,151,985)	(203,115,539)
ជំឡើងក្រុងការណ៍លំនៅទីក្រុងប្រជាធិបតេយ្យ					
ការទិញប្រព័ន្ធឌីជីថ្វាតា		(5,030,855)	(20,309,561)	(3,942,483)	(15,967,056)
ការទិញប្រព័ន្ធផ្សេងកម្មអូរី		(2,649,673)	(10,696,730)	-	-
សារធ្លាក់ទួលបានពីការលក់ប្រព័ន្ធ និងប្រើប្រាស់		15,855	64,007	72,629	294,147
ការវិនិយោគ		(25,000)	(100,925)	-	-
សាមីការណ៍លំនៅទីក្រុងប្រជាធិបតេយ្យ / សកម្មភាពទិន្នន័យ		(7,689,673)	(31,043,209)	(3,869,854)	(15,672,909)
ជំឡើងក្រុងការណ៍លំនៅទីក្រុងប្រជាធិបតេយ្យ					
ប្រាក់ទួលបានពីប្រាក់កម្មី		85,500,000	345,163,500	87,249,506	353,360,499
ប្រាក់ទួលបានពីបំណុលបញ្ជាប់បន្ទុំ		-	-	15,000,000	60,750,000
ការទូទាត់សង្គមប្រាក់កម្មី		(75,646,203)	(305,383,722)	(42,546,490)	(172,313,285)
ការទូទាត់សង្គមបំណុលបញ្ជាប់បន្ទុំ		(24,000,000)	(96,888,000)	-	-
ការណាក់ដែលបានបង់		-	-	(2,642,449)	(10,701,918)
សាមីការណ៍លំនៅទីក្រុងប្រជាធិបតេយ្យ / ទួលបានពីសកម្មភាពទិន្នន័យ		(14,146,203)	(57,108,222)	57,060,567	231,095,296
ការគិតឡើង សាមីការណ៍លំនៅទីក្រុងប្រជាធិបតេយ្យ		130,784,450	527,976,824	3,038,728	12,306,848
សាមីការណ៍លំនៅទីក្រុងប្រជាធិបតេយ្យ					
តាមតម្លៃ 1 ខែករា		27,602,888	111,791,696	24,564,160	100,098,953
សាមីការណ៍លំនៅទីក្រុងប្រជាធិបតេយ្យ MJB					
ជំឡើងក្រុងប្រជាធិបតេយ្យ					
តាមតម្លៃទីក្រុងប្រជាធិបតេយ្យ		35,462,211	143,160,946	-	-
សាមីការណ៍លំនៅទីក្រុងប្រជាធិបតេយ្យ					
តាមតម្លៃ 31 ខែក្នុង	25	193,849,549	782,570,629	27,602,888	111,791,697

កំណត់សំគាល់ដែលបានបញ្ចប់នេះគឺជាដឹកមួយនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ។

សាមីការណ៍លំនៅទីក្រុងប្រជាធិបតេយ្យ

សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

ប្រតិបត្តិការដែលមិនមែនសាមីការណ៍លំនៅទីក្រុងប្រជាធិបតេយ្យ

ក្នុងការិយបរិច្ឆេទ មានប្រពិបត្តិការដែលមិនមែនសាមីការណ៍លំនៅទីក្រុងប្រជាធិបតេយ្យទេ ដែលត្រូវបានរក្សាទុកដ្ឋានដោយក្រុមហ៊ុនអាជីវកម្មបានដោយក្រុមហ៊ុនផ្សេងៗ។

	កំណត់ សំគាល់	អូល្យាកោមិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	2016	2015
ទួលបានពីប្រព័ន្ធប្រជាធិបតេយ្យ					
សមីការណ៍លំនៅទីក្រុងប្រជាធិបតេយ្យ					
សមីការណ៍លំនៅទីក្រុងប្រជាធិបតេយ្យ				23,924,962	96,585,072
សមីការណ៍លំនៅទីក្រុងប្រជាធិបតេយ្យ				9,332,056	37,673,510
តណាទានផ្លូវក្រុងប្រជាធិបតេយ្យ				76,126,475	307,322,580
ប្រព័ន្ធឌីជីថ្វាតា				458,482	1,850,892
ប្រព័ន្ធផ្សេងកម្មី				85,171	343,835
កំណត់សំគាល់ប្រព័ន្ធប្រជាធិបតេយ្យ				17,380,030	70,163,181
ប្រព័ន្ធផ្សេងកម្មី				4,407,899	17,794,688
ប្រាក់បញ្ជីក្រុងប្រជាធិបតេយ្យ				(95,519,194)	(385,610,986)
មូលនិធីសារណ៍នីតិវិក				(245,169)	(989,747)
បំណុលទន្លេប្រព័ន្ធប្រជាធិបតេយ្យ				(5,500)	(22,204)
បំណុលផ្សេងៗ				5,465,643	22,064,801

កំណត់សំគាល់ដែលបានបញ្ចប់នេះគឺជាដឹកមួយនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ។

កំណត់សំណង់នឹងបាយការណ៍ទិន្នន័យ

សម្រាប់ការិយបន្ទើផ្តល់បញ្ជីថ្ងៃទី31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ2016

បុគ្គលិកដែលបាន បញ្ចប់ ដោយកំបសវិធីដើរ៉ាចំនួរ អាមេរិកខ្លួន
បានទៅការចូលរួមចំណោករបស់ខ្លួន និងការប្រាក់ តែបុណ្យរាជការ
ទៅបីជាបានបំពេញការងារជាមួយផែនការ រយៈពេលយុវជនណាត់
កំដោយ។
មូលនិធិសោដននិវត្តន៍ក្រោរបានបង្ហាញឯកនៃថ្ងៃថ្ងៃដើម។

(ធ) ការទទួលស្ថាល់ប្រាក់ចំណូល

ចំណូលការរបាត់ពីតិ៍តានជំណើរការ ត្រូវបានទទួលស្ថាល់ ដោយ
ផ្តុកខ្សែមួលដ្ឋានបង្កើរដាក់រឿងកល់ ថ្វី ។ នៅពេលដែលតិ៍តាននឹងត្រូវ
បានចាត់ច្បាក់ជាពិ៍តានជានិងជំណើការនៅក្នុងការប្រាក់នឹងត្រូវបញ្ជី
ទុក ឬក ឬក ត្រាគំរែងទទួលបានជាសាច់ប្រាក់សុទ្ធទុក ។
ចំណូលពីសកម្មភាពរឿងវរបស់ជនាការត្រូវបានបង្កើរដាក់
ហើយបានរំណែនដោយនិត្យខ្ពស់នៅក្នុងការប្រាក់

- កំព្រមលើការចាត់ថែងផ្លូវតំណាង និងកំព្រមដឹងសារណី សេវាកម្ម និងតំណាង ដែលបានផ្លូវតំណាង អគ្គិជន ត្រូវបានទទួលស្ថាប័នុងអំឡុងពេលសេវាកម្ម និងតំណាង។
 - កំព្រមលើកិច្ចសង្សោ និងកំព្រមការចាតាលើសេវាកម្មធ្វើដៃនៃ ខែករណីហើយត្រូវបានដែលផ្លូវតំណាង អគ្គិជន ត្រូវបានទទួលស្ថាប័នុងជាចំណុចនៅពេលប្រពិបត្តិការកើតឡើង។
 - កំព្រមសេវាកម្ម និងកំព្រមគំរារ ត្រូវបានទទួលស្ថាប័នុងនៅពេលដែលធ្វើដៃនៃខែករណី។

(៤) ចំណាយការប្រាក់

ចំណាយលើការប្រាក់ទៅលើប្រាក់ហត្ថិ ព្រៃនទទួលស្នាល់កាម
មូលដ្ឋានបង្កើរជាប្រើប្រាស់ឡើងវាតែង។

(ບ) ກົດສະບັບຕີການ

ផ្លូវលើល ដើលក្រុវទុកតែគំរើភីសន្យាប្រព័ន្ធបន្ទិការ ក្រុវបានទទួល
ស្ថាល់ក្នុងរាយការណ៍លួចជាមាន វិធីសាស្ត្រលើស់ថែ មេត្តាម
ថែរីហើយកិសន្យា ។ ការសន្យាកិសន្យាចិនក្រុវបានទទួល
ស្ថាល់ជាបំណុលទេហូដជំពោលដើលជាតាមរាយការណ៍ក្នុងទី
ក្រុវទុកតែ ។

(ធ) ពន្លេលីបាក្រែចំណោញ

ពន្លឹមប្រាក់ចំណោញ ឬខាតក្នុងការិយបរិច្ឆេទយុទ្ធមានពន្លឹមប្រាក់
ចំណោញប្រចាំឆ្នាំ និងពន្លឹមរវាង ។ ពន្លឹមប្រាក់ចំណោញប្រចាំឆ្នាំ
ត្រូវបានទទួលស្ថាល់នៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល លើកលែងទៅក្នុង
ករណី ដែលភាពាក់ទេនឡើងសមាសធាតុ ដែលត្រូវទទួលស្ថាល់
ជាដៃកម្មយុទ្ធមានពន្លឹមករណីនេះ ហើយ ត្រូវបានកំណត់ថ្មាល់
ដែកម្មយុទ្ធមានពន្លឹមដោយខ្លួន ។

ពន្លឹមប្រាក់ចំណោញប្រចាំឆ្នាំ តើជាពន្លឹមដែលរៀងទុកចាំ ត្រូវបង់ទៅ
លើប្រាក់ចំណោញជាប់ពន្លឹម ការិយហិច្ឆេទ ដោយប្រើអភាពនូវដែល
បានអនុម័ត ឬបានអនុម័តជាតីទៅនាកាលហិច្ឆេទយករាល់
ជាមួយនឹងនិយោគភាពរាយយោទៅលើពន្លឹមត្រូវបង់តិចបាន។

ពន្លិកស្រាវជ្រាវ ត្រូវបានកត់ត្រាតាមវិធីសាស្ត្រពាក់ងុយការទៅលើការ
លំអេងជាបណ្តុះអាសន្នរារិក នៃមួយៗនៃទ្រព្យសកម្ម និងបំណុល
ក្នុងគោលចំណួននៃការធ្វើរាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ និងកម្ពស់
ប្រើសម្រាប់ការគិតពន្លឹម ។ នៃមួយៗនៃប្រភេទនរណ៍ដែលបានកំណត់
នៅក្នុងការលើលក្ខណៈនៃការធ្វើជាក់ និងទទួលបាន ប្រាការទុកតាំង
ដែលនឹងកើតឡើងរារិក នៃមួយសកម្ម និងបំណុល ដោយ
ក្រើមក្រា ពន្លិកកំណត់នៅនាក់លីហិរញ្ញវត្ថុ ។

និងពន្លាបានច្រើសកម្ម ត្រូវបានទទួលស្ថាល់ថា ក្នុងករណីអាជីវកម្មនេះ
គឺតមានឡើងឡើលីប្រាក់ចំណោញ ជាប់ពន្លាបានលើអនាគត ដើម្បី
អាជីវកម្មប្រាក់ដែលបានបង្កើតឡើងឡើលីប្រាក់។ និងពន្លាបានច្រើសកម្ម ត្រូវ
បានការបង្កើតឡើលីប្រាក់ដើម្បីអាជីវកម្មនេះ និងពន្លាបានច្រើសកម្ម ត្រូវ
នៅពន្លាប់ពន្លាបានច្រើសកម្ម ត្រូវបានបង្កើតឡើលីប្រាក់។

(៧) សម្រេចនូវការ

ភាគី ដែលត្រូវបានចាត់ទុកជាសម្ព័ន្ធច្បាតិរបស់ពន្លាការ ប្រសិនបើភាគី
នោះមានលទ្ធភាពគ្រប់គ្រង ដោយផ្ទាល់ បូណ្ឌាយប្រយោជន៍ភាគី
មួយឡើត បុមានតិចិតលយ៉ាងខ្សោះនៅលើភាគីនេះក្នុងការ ធ្វើសេចក្តី
សម្រេចលើផ្ទុកហិរញ្ញវត្ថុ និងប្រតិបត្តិការ បុប្បន្នសមកវិញ ។
ដូចម្ចានេះដ៏រាយ ប្រសិនបើ ពន្លាការ និងភាគីនោះ ស្ថិតនៅក្រោមការ
គ្រប់គ្រងរួមមួយ បុរីមានតិចិតលយ៉ាងខ្សោះ ។ សម្ព័ន្ធច្បាតិ ការងារ
រួមទាំងបុគ្គលិក បុន្ណិតិបុគ្គលិក និងរួមចាតូលនូវរួមទាំងបុគ្គលិកនៅ
សមាជិកគ្រូសារដែលជីថសិទ្ធិ ក្នុងបានចាត់ទុកជាសម្ព័ន្ធផ្លាតិដ៏រាយ ។

នៅក្រោមច្បាប់ស្តីពីគ្រឹះស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ និយមនៃយរបស់សម្បូរៗឡាតាំងដែលការងារការបំផុត ដោយជាតាល់ បុណ្ណោយប្រោយេត្ត យ៉ាងតិច 10% នៃដើមទុន បុសិទ្ធិពាណៈណ្វាត់ ប្រមិតាំងឱ្យរវានុបត្តិលណាម្នាក់ ដែលរួមចំណោកក្នុងការអភិបាល ការដឹកជញ្ជូន ការត្រួតបំត្រួន បុករព្យតានិត្ស ធ្វើការរបស់នាគារ។

កំណត់សំណង់នឹងបាយការណ៍ទិន្នន័យ

4. ការចូលរួមចិត្តយ៉ាងឱ្យបានអាជីវកម្ម

ពាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ គ្រែបានបង្ហាញជាប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ។
ការបួនុយិយប័ណ្ណពីប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ទៅជាប្រាក់រៀល គ្រែបានធ្វើ
ឡើងដើម្បីអនុវត្តទៅតាមគោលការណ៍ណែនាំរៀល ដែលត្រូវការចាតិនៃ
កម្ពុជា ពាក់ព័ន្ធនឹងការរៀបចំ និងការកំណត់បង្ហាញនៅក្នុង
ពាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ដោយប្រើអគ្គិភ័យប្រាក់ជាឌ្ឋរករ ប្រកាស
ដោយជនតារជាតិនៃកម្ពុជា នាទ្វេទិ 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016 ដែល
1 ដុល្លារអាមេរិក ស្តីនឹង 4,037 រៀល (2015: 4,050 រៀល) ។
តូលេខជាប្រាក់រៀលនេះ គឺមិនគ្រែបានយកមកបក្រាយថាតូលេខ
ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក គ្រែបានបង្ហាញជាប្រាក់រៀល បុន្ថែមគ្រែបានបង្ហាញ
ប្រាក់រៀល នាថេលអនាគតតាម អគ្គិភ័យប្រាក់នេះ បុន្ថែមប្រាក់
ដើម្បីទទួលនៅទីផ្សារ ។

5. ໜັກສູງເລື່ອດ້ວຍບໍລິສັດ

	2016		2015	
	អូល្យរ ភាសិក	ពាន់ផ្ទុល (កំណត់តែសមាល 4)	អូល្យរ ភាសិក	ពាន់ផ្ទុល (កំណត់តែសមាល 4)
គណនឹសន្សំ	65,940,846	266,203,196	5,785,690	23,432,045
ប្រាក់ហត្ថិថ្នី				
ឈរ:ទេសចរណី	51,388,333	207,454,700	-	-
ប្រាក់កម្មលំបាត				
លើដើមទីន (i)	12,000,000	48,444,000	1,820,106	7,371,429
ប្រាក់ហម្មង				
កាត្រួកចិត្ត (ii)	83,183,820	335,813,081	21,175,907	85,762,423
	212,512,999	857,914,977	28,781,703	116,565,897

ក្រោកចិត្តរួយ៖ ពេលខ្លី មានកាលកំណត់ពី 2 ទៅ 12 ថ្ងៃ និងមាន
អត្ថបន្ទាត់ ពី 0.74% ទៅ 3% គ្មានមួយឆ្នាំ។

(i) ច្រក់ពម្លល់តានាលីដើមទូន

យោងតាមប្រកាសលេខ ៥-០១-១៣៦ ប្រ.ក ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីប្រាក់តម្លៃបានបានដើមទូន ព្រមទាំងនាគារទាំងឡាយ តម្លៃប្រាក់ចំនួន ១០% នៃដើមទូនបានបង់នៅនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ប្រាក់តម្លៃនេះ មិនសម្រាប់បឹកឯកងប្រពិបត្តិការប្រចាំថ្ងៃរបស់នាគារ ទេ ។ ហើយនឹងត្រូវបង្កើលផ្ទុន នាគារវិញ នៅពេលនាគារស្វ័គ្រចិត្ត បញ្ចប់ប្រពិបត្តិការរបស់ខ្លួននៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។ ក្នុងអំឡុង ការឈប់ឱ្យចុះទិន្នន័យនាគារទាំងឡាយបានការប្រាក់ ក្នុងអគ្គារ ០.២២% (2015: ០.១១%) ក្នុង ១ ឆ្នាំ ។

(ii) ព្រាក់បម្លែងកាត់ពុកប្រុ

តាមប្រកាសលេខ ៩៧-០១២-១៤០ ប្រ.ក របស់ជនទានាទីនៃកម្ពុជា
ចុះថ្ងៃទី 13 ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ 2012 តម្លៃទូទៅនៃការទាំងឡាយពួកគេត្រូវ
បង្កើតឡើងការពួកគេត្រូវ តាមអភាគភាពរបាយការ ៨% នៃប្រាក់បណ្តឹងរបស់អគ្គិសន
ជាប្រាក់រៀល និង ១២.៥០% នៃប្រាក់បណ្តឹងរបស់អគ្គិសនជាបុរិយបណ្តឹង
រហូតដល់ប្រាក់រៀល ។ ទុនបង្កើតឡើងការពួកគេត្រូវ ៤.៥០% ចំពោះរិយបណ្តឹង
ផ្សេងៗ ក្រោមពួកគេត្រូវ ៤.៥០% ទុនបង្កើតឡើងការពួកគេត្រូវ ១/២ នៃអត្រា LIBOR
ក្នុងមួយខែ ហើយទុនបង្កើតឡើងការពួកគេត្រូវ ៨% ផ្សេងៗទៀត និងទុនបង្កើតឡើង
ការពួកគេត្រូវ ជាប្រាក់រៀល ៧៣ មានការប្រាក់ទៅ

6. ព្រោកសំបាល និងព្រោកសំខាន់លេខ

	2016		2015	
	អុំណាត់ការ ភាគី	ពាន់ផ្លូវ ភាគី	អុំណាត់ការ ភាគី	ពាន់ផ្លូវ ភាគី
គណនីសង្ឃ័ំ	1,213,063	4,897,136	4,587,422	18,579,059
គណនីចរន្ត	32,730,811	132,134,284	3,179,642	12,877,550
ប្រាក់បញ្ជី រយៈពេលខ្លួន	12,800,000	51,673,600	-	-
	46,743,874	188,705,020	7,767,064	31,456,609

ពណនីសង្គមទូលបានអត្រាការប្រាក់ប្រចាំឆ្នាំ ពី 0.05% ទៅ 0.10%
នៅក្នុងឆ្នាំ 2016 (2015: 0.05% - 0.10%)
ចំណោកសមតាមចំណោកសមតាមទូលបានអត្រាការប្រាក់ប្រចាំឆ្នាំ
ក្នុងឆ្នាំ២០១៦ (2015: 0.5%)។
ហើយប្រាក់បញ្ជីរយៈពេលខ្លួនទូលបានអត្រាការប្រាក់ 1.5%
ទៅ 4.5% នៅក្នុងឆ្នាំ 2016 ។

កំណត់សំណង់លើវាយការណ៍ជីវិត្ស

សម្រាប់ការិយបន្ទីផ្លូវដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

7. សេចក្តីន ផ្លូវត្រួវអតិថិជន

		2016	2015
		អុល្មារអាមេរិក (កំណត់សំគាល់ 4)	អុល្មារអាមេរិក (កំណត់សំគាល់ 4)
កណ្តាលនជ្ជកម្ម		35,991	145,296
កណ្តាលនជ្ជកដន	610,749,497	2,465,595,719	471,881,745
កណ្តាល ផ្ទុល់ព្យួរអភិធម៌ជនជុល	610,785,488	2,465,741,015	472,018,731
សំវិធានចនាបែកណ្តាល			
អាណាព័ត៌មានបច្ចុប្បន្ន			
ជាក់លាក់	(5,236,851)	(21,141,167)	(199,389)
ទូទៅ	(5,997,879)	(24,213,438)	(1,483,800)
	(11,234,730)	(45,354,605)	(6,816,915)
កណ្តាល ផ្ទុល់ព្យួរអភិធម៌ជនសុខ	599,550,758	2,420,386,410	470,335,542

បច្ចេកទេសវិធានជនលីតណាទាន ផ្តល់ព្រមទិន្នន័យ ភាគរក្សា និងជាប់សង្ឃ័យ នាមដូចខាងក្រោម៖

		2016	2015
		ដុល្លារកាមេរិក (កំណត់សំគាល់ 4)	ដុល្លារកាមេរិក (កំណត់សំគាល់ 4)
នាថ្ងៃទី 1 ខែ មករា		1,683,189	6,795,034
សំវាតានផនបន្ទូលក្នុងការិយបរិច្ឆេទ		7,150,298	28,865,753
ការលួបចោល		(325,299)	(1,313,232)
ធ្វើរាជ MJB ដើមកៅតធ្វើដីការ			
រួមបញ្ចូលត្រាតាមផ្លូវចោប់		2,722,906	10,992,372
លម្អិតិការបុរិយប័ណ្ណ		3,636	14,678
នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ		11,234,730	45,354,605
		1,683,189	6,816,915

កំណត់សំគាល់នឹងប្រព័ន្ធគារបៀវិទ្យាព្យាបាល

ការវិភាគបន្ថែមទៅលើកណាងន ផ្តល់ព្រមទាំងមានជូនខាងក្រោម៖

(ក) ប្រភេទតណាន:

		2016 ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សំគាល់ 4)	2015 ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សំគាល់ 4)
តណាតន ពាណិជ្ជកម្ម:			
តណាតនរយៈពេលខ្លី	18,269,313	73,753,217	16,646,485
តណាតនវិបាយបណ្ឌ	1,085,214	4,381,009	-
តណាតនរយៈពេលឆ្នាំ	573,916,655	2,316,901,536	444,064,806
តណាតន អ្នកប្រើប្រាស់:			
តណាតនបុគ្គលិក	17,514,306	70,705,253	11,307,440
តណាតនសរុបជូល	610,785,488	2,465,741,015	472,018,731
			1,911,675,860

(2) ចំណាត់ថ្នាក់សាធារណៈ

		2016 ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សំគាល់ 4)	2015 ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សំគាល់ 4)
តណាតន ស្ថិជារ- មានវគ្គបញ្ចាំ	594,110,528	2,398,424,202	469,947,178
តណាតន ស្ថិជារ- ត្រានវគ្គបញ្ចាំ	5,677,333	22,919,393	1,330,920
តណាតនយោះមីល- មានវគ្គបញ្ចាំ	1,392,808	5,622,766	-
តណាតនក្រាមស្ថិជារ- មានវគ្គបញ្ចាំ	1,667,781	6,732,832	423,049
តណាតនជាប់សង្ឃឹម- មានវគ្គបញ្ចាំ	6,151,054	24,831,805	229,286
តណាតនចាត់បង់- មានវគ្គបញ្ចាំ	1,785,984	7,210,017	88,298
តណាតនសូហ៊ុល	610,785,488	2,465,741,015	472,018,731
			1,911,675,860

(๕) ស្រុកប៉ែកវិភាគតម្លៃកំណត់នានាពាមរាលសាន្ត សូមមើលកំណត់សំគាល់ 28 (យ) សិទ្ធិទ្រង់កាលសាន្ត

កំណត់សំនាល់លើខ្លួនអាជីវកម្ម

ស្រាវជ្រាវហិរញ្ញវត្ថុដែលបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

(យ) តម្លៃការសន្យាន:

	អូល្យរាមីក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	អូល្យរាមីក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
និភ័សនធនន	610,785,488	2,465,741,015	472,018,731	1,911,675,860

(ង) តម្លៃទំនាក់ទំនង:

	អូល្យរាមីក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	អូល្យរាមីក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
តណាទានបច្ចុប្បន្ន	282,560	1,140,695	1,193,934	4,835,433
មិនមែនសម្រួល្យក្នុង	610,502,928	2,464,600,320	470,824,797	1,906,840,427
	610,785,488	2,465,741,015	472,018,731	1,911,675,860

(ច) តម្លៃបិយប័ណ្ណ:

	អូល្យរាមីក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	អូល្យរាមីក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
ប្រាក់អូល្យរាមីក	569,954,904	2,300,907,947	438,853,622	1,777,357,169
ខ្សោយរៀល	34,874,132	140,786,871	28,775,652	116,541,391
ផែបាត់	5,956,452	24,046,197	4,389,457	17,777,300
	610,785,488	2,465,741,015	472,018,731	1,911,675,860

(ឆ) តម្លៃការអាជីវកម្ម:

	អូល្យរាមីក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	អូល្យរាមីក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
កសិកម្ម	158,685,904	640,614,994	139,827,704	566,302,201
ពាណិជ្ជកម្ម	183,013,789	738,826,666	171,880,901	696,117,649
សេវាកម្ម	42,323,588	170,860,325	80,798,388	327,233,471
គ្រួសារ សំណង់	166,102,254	670,554,800	78,851,999	319,350,596
ផ្សេងៗ	16,846,053	68,007,516	491,423	1,990,263
	43,813,900	176,876,714	168,316	681,680
	610,785,488	2,465,741,015	472,018,731	1,911,675,860

កំណត់សំនាល់លើខ្លួនអាជីវកម្ម

ស្រាវជ្រាវហិរញ្ញវត្ថុដែលបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

(ជ) អត្ថបទប្រចាំឆ្នាំ នានាផួកទៅ:

	2016	2015
អតិថិជនខាងក្រោម	6.8% to 36.0%	14.4% to 36.0%
បុគ្គលិក	6.5%	8.0%

8. តម្លៃកំណត់សំគាល់

តម្លៃកំណត់សំគាល់នេះកែតចេញពីការឱ្យបញ្ចូលតាមរាជក្រឹត MJB និង ស្ថាបន លីមិតិត នៅថ្ងៃទី 1 ខែ មេសា ឆ្នាំ 2016 ។ តម្លៃកំណត់សំគាល់នេះកែតចេញដោយ
ពីនៅថ្ងៃទី 17 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2012 នៅពេលដែល MJB បានទិញ ស្ថាបន លីមិតិត។

9. តម្លៃ និងបិយប័ណ្ណ

2016	តម្លៃកំណត់សំគាល់ និងបិយប័ណ្ណ	កំណត់សំគាល់ អូល្យរាមីក	កំណត់សំគាល់ អូល្យរាមីក	យាយយន្ត	ការកែលមួយគារ	ចេញកំណត់ ហិរញ្ញវត្ថុ	អូល្យរាមីក	សរុប
តម្លៃដី								
នាទីថ្ងៃទី 1 ខែ មករា ឆ្នាំ 2016	3,360,534	4,350,309	4,696,013	738,828	298,150	13,443,834	54,272,758	
ផ្សេងៗ MJB ក្រោមការឱ្យបញ្ចូលតាមរាជក្រឹត	70,477	1,282,829	414,870	369,948	-	2,138,124	8,631,606	
ការទិញបិយប័ណ្ណ	975,057	2,157,818	1,566,714	152,879	178,387	5,030,855	20,309,561	
ការធ្វើរ	-	266,475	-	16,000	(282,475)	-	-	-
ការលក់	(5,208)	(1,380)	(30,440)	-	-	(37,028)	(149,482)	
ការបុរាណ	(327,711)	(1,402,180)	(1,113)	(120,547)	-	(1,851,551)	(7,474,711)	
នាទីថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016	4,073,149	6,653,871	6,646,044	1,157,108	194,062	18,724,234	75,589,732	
ចំណែក: រំលសបង្កើរ								
នាទីថ្ងៃទី 1 ខែ មករា ឆ្នាំ 2016	1,987,503	3,282,890	2,438,407	376,286	-	8,085,086	32,639,492	
ផ្សេងៗ MJB ក្រោមការឱ្យបញ្ចូលតាមរាជក្រឹត	34,431	1,215,700	265,036	164,475	-	1,679,642	6,780,715	
រំលសបង្កើនឆ្នាំ	583,023	1,773,610	992,794	184,059	-	3,533,486	14,264,683	
ការលក់	(3,826)	(1,267)	(27,029)	-	-	(32,122)	(129,677)	
ការបុរាណ	(240,418)	(1,388,564)	(1,102)	(120,512)	-	(1,750,596)	(7,067,156)	
នាទីថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016	2,360,713	4,882,369	3,668,106	604,308	-	11,515,496	46,488,057	
តម្លៃយោង								
នាទីថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016	1,712,436	1,771,502	2,977,938	552,800	194,062	7,208,738	29,101,675	

កំណត់សំនាល់លើខ្លួនគារប័ណ្ណព្យាព្យុ

សម្រាប់ការិយាល័យដែលបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

9. ប្រចាំឆ្នាំ និងរីករាយ (ក្រឡាស)

2015	គ្រឿងសង្គារិម និងបិត្តរាយ ជុល្មរកាយរិក	កំណុច ជុល្មរកាយរិក	យានយន្ត ជុល្មរកាយរិក	ការកំណុច ជុល្មរកាយរិក	ទ្រព្ទកំណុច បង្កើត ជុល្មរកាយរិក	បុណ្យ ការមិន បាយកិត្តិវត្ថុ	សរុប (កំណត់សំគាល់ 4)
តម្លៃដើម							
នាទី 1 ខែ មករា ឆ្នាំ 2015	2,753,953	2,843,099	3,169,869	584,138	424,242	9,775,301	39,589,969
ការទិញបន្លឹម	646,917	1,129,303	1,713,424	154,690	298,149	3,942,483	15,967,056
ការលក់	(4,451)	(20,281)	(185,760)	-	-	(210,492)	(852,493)
ការណុបចាល	(35,885)	(26,053)	(1,520)	-	-	(63,458)	(257,005)
ការផ្តល់	-	424,241	-	-	(424,241)	-	-
នាទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2015	3,360,534	4,350,309	4,696,013	738,828	298,150	13,443,834	54,447,527
ជីវិត: រំលស់បង្គរ							
នាទី 1 ខែ មករា ឆ្នាំ 2015	1,558,556	2,260,814	1,832,186	279,899	-	5,931,455	24,022,393
រំលស់ក្នុងឆ្នាំ	459,405	1,067,670	755,552	96,387	-	2,379,014	9,635,007
ការលក់	(3,411)	(20,120)	(148,070)	-	-	(171,601)	(694,984)
ការណុបចាល	(27,047)	(25,474)	(1,261)	-	-	(53,782)	(217,818)
នាទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2015	1,987,503	3,282,890	2,438,407	376,286	-	8,085,086	32,744,598
តម្លៃយោង							
នាទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2015	1,373,031	1,067,419	2,257,606	362,542	298,150	5,358,748	21,702,929

កំណត់សំនាល់លើខ្លួនគារប័ណ្ណព្យាព្យុ

សម្រាប់ការិយាល័យដែលបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

10. ប្រចាំឆ្នាំ និងរីករាយ (ក្រឡាស)

		ជុល្មរកាយរិក (កំណត់សំគាល់ 4)	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	ជុល្មរកាយរិក (កំណត់សំគាល់ 4)	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
ពីថ្ងៃនីមួយៗ					
នាទី 1 ខែ មករា	1,797,328	7,255,813	1,797,328	7,279,178	
ធ្វើឱ្យ MJB	1,458,690	5,888,732	-	-	
ការទិញបន្លឹម	2,649,673	10,696,730	-	-	
ការណុបចាល	(1,220,122)	(4,925,633)	-	-	
ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ	4,685,569	18,915,642	1,797,328	7,279,178	
ជីវិត: រំលស់បង្គរ					
នាទី 1 ខែ មករា	1,598,424	6,452,838	1,399,519	5,668,052	
ធ្វើឱ្យ MJB	1,373,519	5,544,896	-	-	
រំលស់ក្នុងឆ្នាំ	1,466,862	5,921,722	198,905	805,565	
ការណុបចាល	(1,220,097)	(4,925,532)	-	-	
ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ	3,218,708	12,993,924	1,598,424	6,473,617	
ពីថ្ងៃយោង					
ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ	1,466,861	5,921,718	198,904	805,561	

11. ភាពិត្ធិយោសជំឡើង

នេះគឺជាការវិនិយោតាមអ្នយ CREDIT BUREAU HOLDING (CAMBODIA) ("CBH") LTD តាមរយៈសមាគមនាគារនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា និងសហគមនីក្រុងកម្ពុជា ចំនួន 50,000 ជុល្មរកាយរិក (2015: 25,000 ជុល្មរកាយរិក)។ ពីថ្ងៃសម្រួលិនភាពកំណត់ដោយជីវិតបាន ដោយសារតែលក្នុងការបង្កើតធនកម្មនានា នៃលំហ៊ូរសាច់ប្រាក់នាមពេលអនាគត និងមិនមានការគណនាដែលសមរម្យជីវិការសន្តិដ្ឋាន តម្លៃសមរម្យ។ ការិយាល័យត្រូវបាន កត់ត្រាតាមពីថ្ងៃយោង។

12. ប្រចាំឆ្នាំ និងរីករាយ (ក្រឡាស)

		ជុល្មរកាយរិក (កំណត់សំគាល់ 4)	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	ជុល្មរកាយរិក (កំណត់សំគាល់ 4)	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
ប្រាក់បង់មុន					
ការប្រាក់ដែលត្រូវទូទាត់	1,798,393	7,260,113	5,704,254	23,102,229	
	6,420,899	25,921,169	5,453,081	22,084,978	
	8,219,292	33,181,282	11,157,335	45,187,207	

កំណត់សំណង់នឹងទាយការជ៍ហិរញ្ញវត្ថុ

សម្រាប់ការិយបិធ្លឹនដែលបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

13. ប្រាក់បញ្ជីរបស់អភិធម៌ន និងតម្លៃស្ថានហិរញ្ញវត្ថុ

		2016	2015
		អូល្យរកាមិក (កំណត់សំគាល់ 4)	អូល្យរកាមិក (កំណត់សំគាល់ 4)
ប្រាក់បញ្ជីរបស់អភិធម៌ន		4,764,890	19,235,862
ប្រាក់បញ្ជីសង្គម		93,777,737	378,580,724
ប្រាក់បញ្ជីមានការកំណត់		484,678,371	1,956,646,583
		583,220,998	2,354,463,169
		259,870,588	1,052,475,881

ប្រាក់បញ្ជីរបស់អភិធម៌ននេះ ព្យារៈបានវិភាគដូចមួយក្រោម៖

(ក) តម្លៃក្រឡាយអភិធម៌ន:

		2016	2015
		អូល្យរកាមិក (កំណត់សំគាល់ 4)	អូល្យរកាមិក (កំណត់សំគាល់ 4)
គណនីចរន្ត			
ឯកតុជន		839,562	3,389,312
សហគ្រាស		2,733,582	11,035,471
គ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុ		1,191,746	4,811,079
គណនីសង្គម			
ឯកតុជន		60,703,551	245,060,235
សហគ្រាស		33,048,347	133,416,177
គ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុ		25,839	104,312
គណនីមានការកំណត់			
ឯកតុជន		411,393,896	1,660,797,158
សហគ្រាស		39,519,301	159,539,418
គ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុ		33,765,174	136,310,007
		583,220,998	2,354,463,169
		259,870,588	1,052,475,881

(ខ) តម្លៃនិភ័យផ្ទាន់ខ្លួន:

		2016	2015
		អូល្យរកាមិក (កំណត់សំគាល់ 4)	អូល្យរកាមិក (កំណត់សំគាល់ 4)
និភ័យផ្ទាន់ខ្លួន		544,687,461	2,198,903,280
អនិភ័យផ្ទាន់ខ្លួន		38,533,537	155,559,889
		583,220,998	2,354,463,169
		259,870,588	1,052,475,881

កំណត់សំណង់នឹងទាយការជ៍ហិរញ្ញវត្ថុ

សម្រាប់ការិយបិធ្លឹនដែលបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

(គ) តម្លៃឱយប័ណ្ណ:

		2016	2015
		អូល្យរកាមិក (កំណត់សំគាល់ 4)	អូល្យរកាមិក (កំណត់សំគាល់ 4)
ប្រាក់បញ្ជីរបស់អភិធម៌ន		469,818,628	1,896,657,801
ប្រាក់រៀល		85,706,542	345,997,310
ផែនទៅ		3,476,415	14,034,287
ជូនិយៗ		24,219,413	97,773,771
		583,220,998	2,354,463,169
		259,870,588	1,052,475,881

(ឃ) តម្លៃទំនាក់ទំនង:

		2016	2015
		អូល្យរកាមិក (កំណត់សំគាល់ 4)	អូល្យរកាមិក (កំណត់សំគាល់ 4)
សម្រួល្យត្រួត		144,440	583,104
មិនមែនសម្រួល្យត្រួត		583,076,558	2,353,880,065
		583,220,998	2,354,463,169
		259,870,588	1,052,475,881

(ង) តម្លៃកាលកំណត់:

		2016	2015
		អូល្យរកាមិក (កំណត់សំគាល់ 4)	អូល្យរកាមិក (កំណត់សំគាល់ 4)
រយៈពេល 1 ខែ		98,542,627	397,816,585
ចន្ទោះពី 1 ខែទៅ 3 ខែ		37,239,071	150,334,130
លើសពី 3 ខែ		447,439,300	1,806,312,454
		583,220,998	2,354,463,169
		259,870,588	1,052,475,881

(៥) តម្លៃការណ៍ប្រាក់ (ប្រចាំឆ្នាំ):

		2016	2015
		អូល្យរកាមិក	អូល្យរកាមិក
ធនាគារ និងគ្រឹះស្ថានមិនបានប្រាក់		-	-
ប្រាក់បញ្ជីសង្គម		-	-
គណនីចរន្ត		2.25% - 8.00%	3.50% - 4.50%
ឯកតុជន		-	-
សហគ្រាស		3%	4%
គ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុ		4.50% - 10.00%	4.50% - 9.50%
គណនីមានការកំណត់		-	-
ប្រាក់បញ្ជីសង្គម		3%	4%
ប្រាក់បញ្ជីមានកាលកំណត់		4.50% - 10.00%	4.50% - 7.50%

កំណត់សំណង់លើទាយការជំនួយត្បូនាទី

សម្រាប់ការិយបិធ្យទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ2016

14. ប្រាក់កម្មិត

	2016	2015	អុល្សរភាពិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	អុល្សរភាពិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
សម្រួលប្រាក់						
មានឯកសារ ធនាគារ ដីបុរណ កីឡិលសី	-	-	442,155	1,790,728		
Maruhan Investment Asia ("MIA")	10,000,000	40,370,000	10,000,000	40,500,000		
	10,000,000	40,370,000	10,442,155	42,290,728		
ចិនមេនសម្រួលប្រាក់						
Nederlandse Financierings –						
Maatschappij voor						
Ontwikkelingslanden N.V						
(“FMO”)	33,750,000	136,248,750	45,000,000	182,250,000		
Symbiotics	18,510,775	74,728,000	17,996,049	72,883,998		
DEG	10,000,000	40,370,000	12,500,000	50,625,000		
Micro-Finance Enhancement	13,500,000	54,499,500	15,000,000	60,750,000		
ResponsAbility SICAV	9,000,000	36,333,000	11,000,000	44,550,000		
ICBC	17,500,000	70,647,500	15,000,000	60,750,000		
Norfund	1,400,000	5,651,800	4,200,000	17,010,000		
Triodos - Doen	5,250,000	21,194,250	5,250,000	21,262,500		
Blue Orchard	500,000	2,018,500	3,333,334	13,500,003		
Cathay United Bank (Cambodia) Corporation Limited	5,560,573	22,448,032	2,896,013	11,728,853		
NMI Global Fund KS	4,000,000	16,148,000	4,000,000	16,200,000		
Hatton National Bank Plc	3,750,000	15,138,750	4,750,000	19,237,500		
ABA Bank	-	-	2,500,000	10,125,000		
Union Commercial Bank	-	-	5,000,000	20,250,000		
ACLEDA Bank	35,000,000	141,295,000	-	-		
First Commercial Bank	3,000,000	12,111,000	-	-		
DWM Funds S.C.A	160,721,348	648,832,082	150,425,396	609,222,854		

ប្រាក់កម្មិតនៃសម្រាប់ឆ្នាំ 2016

កំណត់សំណង់លើទាយការជំនួយត្បូនាទី

សម្រាប់ការិយបិធ្យទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ2016

14. ប្រាក់កម្មិត (ត)

(ក) ប្រាក់កម្មិតធម្ម៌:

	2016	2015	អុល្សរភាពិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	អុល្សរភាពិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
ប្រាក់ជុំលើរភាពិក	167,210,573	675,029,083	ប្រាក់ជុំរៀល	3,510,775	14,172,999	4,496,049
	170,721,348	689,202,082				18,208,998
ប្រាក់កម្មិត (ប្រចាំឆ្នាំ):						
ប្រាក់ជុំលើរភាពិក	4.72% - 8.00%	4.72% - 11.00%	ប្រាក់ជុំរៀល	10.00% - 10.50%	9.17% - 10.50%	
ប្រាក់កម្មិត (ប្រចាំឆ្នាំ):						
2016			2016			2015
ប្រាក់ជុំលើរភាពិក	4.72% - 8.00%	4.72% - 11.00%	ប្រាក់ជុំរៀល	10.00% - 10.50%	9.17% - 10.50%	
ប្រាក់កម្មិត (ប្រចាំឆ្នាំ):						
2016			2016			2015
ប្រាក់កម្មិត	USS		ប្រាក់កម្មិត	USS		ប្រាក់កម្មិត
រយៈពេល 1 ខែ			រយៈពេល 1 ខែ			រយៈពេល 1 ខែ
ចន្ទាន់ពី 1 ខែ ទៅ 3 ខែ			ចន្ទាន់ពី 1 ខែ ទៅ 3 ខែ			ចន្ទាន់ពី 1 ខែ ទៅ 3 ខែ
ចន្ទាន់ពី 3 ខែ ទៅ 12 ខែ			ចន្ទាន់ពី 3 ខែ ទៅ 12 ខែ			ចន្ទាន់ពី 3 ខែ ទៅ 12 ខែ
លើសពី 1 ឆ្នាំ ដល់ 5 ឆ្នាំ			លើសពី 1 ឆ្នាំ ដល់ 5 ឆ្នាំ			លើសពី 1 ឆ្នាំ ដល់ 5 ឆ្នាំ

កំណត់សំណង់នឹងបាយការជំនឿក្នុងត្បូរត្បូរ

សម្រាប់ការិយបន្ទូនដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

15. ຜົນລາຍເຫດສູງເຫດສູງ

			2016	2015	
		ជុល្យអាមេរិក	ពាន់ផ្សាល់ (កំណត់សំគាល់ 4)	ជុល្យអាមេរិក	ពាន់ផ្សាល់ (កំណត់សំគាល់ 4)
DEG - Deutsche Investitions		10,000,000	40,370,000	10,000,000	40,500,000
Maruhan Investment Asia		5,000,000	20,185,000	5,000,000	20,250,000
Triodos - Doen		1,313,217	5,301,457	1,313,217	5,318,529
Maruhan (Cambodia)					
Corporation ("MCC")		-	-	15,000,000	60,750,000
ម៉ាក្សបាន នគរាយ ដីបុន ភីអិលស្តី		-	-	8,000,000	32,400,000
DWM Funds S.C.A		-	-	1,000,000	4,050,000
		16,313,217	65,856,457	40,313,217	163,268,529

DEG

MARUHAN INVESTMENT ASIA

នៅថ្ងៃទី 10 ខែ តុលា ឆ្នាំ 2013 ធនាគារជាតិនឹងកម្មណា បានអនុម័ត
លើចំណុលបន្ទាប់ស្តីរបស់ធនាគារ ពី MARUHAN
INVESTMENT ASIA ចំនួន 5,000,000 ដុល្លារអាមេរិក។ ធនាគារ
ទទួលបាននៅថ្ងៃទី 12 ខែ សីហា ឆ្នាំ 2013 ។ ចំណុលបន្ទាប់ស្តីរបស់នេះ
មានភាសកំណត់ រយៈពេល 7 ឆ្នាំ និងផុតកំណត់ នៅថ្ងៃទី 12 ខែ
សីហា ឆ្នាំ 2020 និងមាន អត្រាការប្រាក់ដុល 10.4651%
គ្នាអ្នកឈាន។

TRIODOS-DOEN

នាថ្ងៃទី 19 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2007 ជនគារជាតិនៃកម្មដា បានអនុម័ត លើចំណុលបញ្ជាប់នំ របស់ជនគារ ពី TRIODOS – DOEN ចំនួន 1,000,000ដុល្លារអាមេរិក និង TRIODOS FAIR SHARE FUND ចំនួន 1,000,000ដុល្លារអាមេរិក ។

កំណត់សំណង់នឹងបាយការណ៍ដៃបីន្ត្រូវត្សេ

សម្រាប់ការិយបន្ទូនដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ2016

16. ធម្មនិធីលោកសារនិពត្តន៍

		2016	2015
		ធម្មរាយមិន (កំណត់សំគាល់ 4)	ធម្មរាយមិន (កំណត់សំគាល់ 4)
នាថ្ងៃទី 1 ខែ មករា	5,371,180	21,683,454	3,749,258
ការបន្ទូលក្នុងឆ្នាំ			
ការចូលរួមរបស់និយោជក	1,477,233	5,963,590	1,003,670
ការចូលរួមរបស់និយោជក	835,891	3,374,492	531,141
ការប្រាក់	376,634	1,520,471	258,601
បង្កើតក្នុងឆ្នាំ	(415,431)	(1,677,095)	(171,490)
នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ	7,645,507	30,864,912	5,371,180
			21,753,271

17. ကန့်လွှေ့ပြုပြာက်ဖံ့ဌာဏ္ဍ

(၁) မန္တမန္တရ - ဆု။

ពន្លេនការជាអទិតសកម្មបានមកពី៖

		2016	2015
		ធម្មោរអាមេរិក (កំណត់សំគាល់ 4)	ធម្មោរអាមេរិក (កំណត់សំគាល់ 4)
មូលនិធិសោចននិត្តក្នុង		1,318,688	5,323,543
របស់និយាយជិក		1,207,933	4,876,426
សំគាល់ផលិតណាមសង្ឃ័យ (*)		78,067	315,156
ទ្រព្យ និងហិត្តា		20,747	83,756
ប្រាក់ចំណូលមិនទាន់តើតឡែង		72,155	291,290
ខាតលើអគ្រប្ប័ន្ទប្រាក់មិនទាន់តើតឡែង		2,697,590	10,890,171
			1,413,581
			5,725,000

(*) ពន្លឹមរាជក្រឹត្យសហគ្រោះគីតទីនឹងពីសំវាតានជនលើកណាតានភាគក្រៃក និងជាប់សង្ឃ័យលើកណាតានដម្ភតា/ស្ថាដារ និងយ៉ាងមីនេលដែលជាចំណាយមិនអាចកាត់កងបានសម្រាប់ការគណនាពន្លឹមប្រាក់ចំណោម ដោយអនុលោមតាមប្រកាសចិត្តលេខ 1535 សហវិប្រ.ក របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ

ធម៌ថ្ងៃទី 23 ខែ មិថុនា ឆ្នាំ 2016 ។

កំណត់សំណង់នឹងបាយការណ៍ទីន្ត្រូវ

សម្រាប់ការិយបន្ទីផ្សេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

17. ຕັ້ງແບ່ງປົວກໍລົດເຂົ້າ(ສ)

		2016	2015
		ជុល្យរាជមិន (កំណត់សំគាល់ 4)	ជុល្យរាជមិន (កំណត់សំគាល់ 4)

ថ្ងៃទី 1 នូវ មករា	1,413,581	5,706,627	966,085	3,912,644
ចំណាយក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល	1,284,009	5,183,544	447,496	1,812,359
ថ្ងៃទី 31 នូវ ឆ្នាំ	2,697,590	10,890,171	1,413,581	5,725,003

(២) ប័ណ្ណាលទ្ធសេវីត្រាក់ចំណោះ		2016	2015
		ជុល្យភាគមិក (កំណត់សំគាល់ 4)	ជុល្យភាគមិក (កំណត់សំគាល់ 4)

ថ្ងៃទី 1 ខែ មករា	4,411,045	17,807,389	2,482,746	10,055,121
ធនធានប្រាក់ចំណោញ	3,734,192	15,074,933	5,170,630	20,941,052
ធនធានប្រាក់ចំណោញបានបង់	(5,361,586)	(21,644,723)	(3,242,331)	(13,131,441)
ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ	2,783,651	11,237,599	4,411,045	17,864,732

(៩) ចំណាយទន្លេត្រាក់ចំណោញ		2016	2015
	ធម្មានអាមេរិក (កំណត់សំគាល់ 4)	ពាន់រៀល	ធម្មានអាមេរិក (កំណត់សំគាល់ 4)

ធនលីប្រាក់ចំណោញប្រចាំឆ្នាំ	3,734,192	15,074,933	5,170,630	20,941,052
ធននរ	(1,284,009)	(5,183,544)	(447,496)	(1,812,359)
	2,450,183	9,891,389	4,723,134	19,128,693

អនុលោមទៅតាមច្បាប់នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ធនធានរាជាណាចក្រកម្ពុជាដែលបានការគ្រប់គ្រង់ទន្លេប៉ូត្រាកំណែង ដោយគណនាតាមអត្រា 20% នៃប្រាកំណែងដែលបានប៉ូត្រា
ឱ្យកម្មិតទាបជានេនទន្លេអប្បយ័រខាងលើគណនា តាម អត្រា 1% នៃប្រាកំណែងលសុប្រទេស៖ទេ ។
ការគ្រប់គ្រង់ទន្លេប៉ូត្រាកំណែង ដែលគោរពនាតាមអត្រាដែលបានប៉ូត្រា 20% ផ្សែងៗទៀតនឹងទន្លេប៉ូត្រាកំណែង
ដែលបានប៉ូត្រាកំណែងបានយកចូលទៅក្នុងប្រាកំណែង។

		2016	2015
		ជុល្យរាយមេរិក	ជាន់ផ្លូវ
		(កំណត់សំគាល់ 4)	(កំណត់សំគាល់ 4)

ចំណែកព្យូមុនបង់ពន្លឹម	11,281,887	45,544,977	23,663,795	95,838,370
ពន្លឹមបីប្រាក់ចំណែក				
តាមអគ្គារ 20%	2,256,377	9,108,994	4,732,759	19,167,674
ចំណែកបីប្រាក់ចំណែក	193,806	782,395	(9,625)	(38,981)

ការគណន៍ចំណាយទន្ល័យបានរួមចំណោម និងត្រូវបានគេតិចនិត្ត និងបានចែកជំនាញ ដោយភាពជាមុន នៅថ្ងៃទី ។

កំណត់សំណង់លើវាយនាគុប្រឹក្សា

សម្រាប់ការិយាល័យដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ2016

18. ຕິບໜູນເຄີຍລາງ

		ជុល្យអាមេរិក (កំណត់សំគាល់ 4)	ពាន់ផ្សាល (កំណត់សំគាល់ 4)	ជុល្យអាមេរិក (កំណត់សំគាល់ 4)	ពាន់ផ្សាល (កំណត់សំគាល់ 4)
ការប្រាក់ត្រូវទូទាត់		9,492,098	38,319,600	5,492,172	22,243,297
បុគ្គលិក និងចំណាយដែលបាក់ពីនូវ		2,173,364	8,773,870	1,050,503	4,254,537
បង្ករសម្រាប់ពន្លឹងជាន់		268,216	1,082,788	405,642	1,642,850
ចំណួលពន្លារ		107,626	434,486	157,682	638,612
គណនីត្រូវទូទាត់		269,613	1,088,428	128,715	521,296
ចំណាយបង្ករ ជើងជាន់		117,632	474,880	199,832	809,319
		12,428,549	50,174,052	7,434,546	30,109,913

19. ବୈଷଣି

ដើមទីនលម្អិតមានជូចកទៅ

		2016	2015
		ធម្មារកាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
MARUNHAN Investment Asia Pte. Ltd.		120,000,000	484,440,000
Maruhan Japan Bank Plc.		-	17,309,200
Cambodia Community Buildings		-	891,860
		120,000,000	484,440,000
			18,201,060
			73,714,293

ចំនួនភាគហិន របស់ជនភាគដែលបានអនុញ្ញាត មានចំនួន 1,200,000 ហិន (2015: 1,820,106) ដែលមាន តម្លៃ 100ដុល្លារកាមេរិក គ្នា 1 ហិន ។

ដើម្បីនូវការបង្កើតរឹងចំណេះស្ថានក្នុងការបង្កើត និងការអភិវឌ្ឍន៍

ការពិនេយ្ញែង តើជាលទ្ធផលពីការធ្វើរប្បភ័ណ្ឌចំណោមរក្សាទុកចំនួន 35,682,196 ដុល្លារអាមេរិក ហូរូលាកដើមទូទៅចំនួន 174,964 ដុល្លារអាមេរិក

និងត្រាប់ប្រើដីការរួមចាត់លកានីកម្មចំនួន 65,941,780 ដុល្លារអាមេរិក ។ ពនាគារជាតិនៃកម្ពុជា បានទទួលស្ថាល់ការបង្កើន ដើមទូទន់នេះនៅថ្ងៃទី 29 ខែមីនា ឆ្នាំ 2016 ហើយក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម បានទទួលស្ថាល់ថ្ងៃទី 13 កក្កដា ឆ្នាំ 2016

		2016	2015
		ធម្មោរអាមេរិក (កំណត់សំគាល់ 4)	ធម្មោរអាមេរិក (កំណត់សំគាល់ 4)

20. ព័ត៌មានលើការប្រាក់

ពេណទានផ្លូវតម្រូវអភិវឌ្ឍន៍	101,691,201	410,527,378	82,146,090	332,691,666
សមកុល្យ នៅផែនការនាយក	Notes 199,101	803,771	5,659	22,919
សមកុល្យនៅផែនការដោកនឹងកម្មដា	224,522	906,395	1,731	7,016
	102,114,824	412,237,544	82,153,480	332,721,594

កំណត់សំណង់លើខ្លួនខ្លួន

សម្រាប់ការិយបិត្តទិន្នន័យបញ្ជី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

កំណត់សំណង់លើខ្លួនខ្លួន

សម្រាប់ការិយបិត្តទិន្នន័យបញ្ជី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

21. ចំណាយលើការប្រាក់

	អុល្សោរអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	អុល្សោរអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
ប្រាក់បញ្ជីអភិធម៌ន និងគ្រឹះស្ថាន				
ហិរញ្ញវត្ថុនានា	28,919,340	116,747,376	15,103,504	61,169,191
ប្រាក់កម្ពុជា	12,336,419	49,802,124	11,156,457	45,183,651
បំណុលបន្ទាប់បន្ទំ	2,562,265	10,343,864	3,657,076	14,811,158
មូលនិធិសាងនិវត្តន៍	407,655	1,645,702	279,939	1,133,753
	44,225,679	178,539,066	30,196,976	122,297,753

22. ចំណាយកត្រួម និងលើការសារសុខ្នូន

	អុល្សោរអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	អុល្សោរអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
កម្រិចដំណើរការសេវាឌណៈ	1,985,671	8,016,154	1,569,025	6,354,551
កម្រិចសេវាប្រាក់	47,561	192,004	95,020	384,831
កម្រិច និងដំណើរការសេវាធិញ្ញា	76,348	308,216	9,508	38,507
	2,109,580	8,516,374	1,673,553	6,777,889
ចំណាយកត្រួម និងដំណើរការប្រាក់កម្ពុជា	(1,168,873)	(4,718,740)	(629,747)	(2,550,475)
	940,707	3,797,634	1,043,806	4,227,414

23. ចំណាយទីផ្សារ និងប្រជាធិបតេយ្យ

	អុល្សោរអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	អុល្សោរអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
បច្ចុប្បន្ន និងចំណាយពាក់ព័ន្ធ	21,716,431	87,669,232	16,750,474	67,839,420
រំលស់	5,000,348	20,186,405	2,577,919	10,440,572
ចំណាយផ្លូវការិយាល័យ	3,212,624	12,969,363	2,389,370	9,676,949
ចំណាយទីផ្សារ និង ផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម	1,545,966	6,241,065	1,399,987	5,669,947
ចំណាយលើស្អារ និងបាន់បុរិ	1,818,650	7,341,890	1,062,968	4,305,020
ចំណាយយានយន្ត	559,206	2,257,515	526,314	2,131,572
ចំណាយទីក និងគីឡូ	832,000	3,358,784	577,075	2,337,154
ចំណាយលើទំនាក់ទំនង	630,157	2,543,944	468,881	1,898,968
ចំណាយលើការងារធម្មជំនាំ	823,598	3,324,865	403,997	1,636,188
ចំណាយលើស្ទើសុខ	385,808	1,557,507	346,546	1,403,511
ចំណាយលើការងារឱ្យឯករាជ្យ	459,026	1,853,088	278,109	1,126,341
ចំណាយលើសកកម្មធម្មារ	178,985	722,562	124,582	504,557
កម្រិចផ្លូវកញ្ចប់ និងវិញ្ញានីរ:	488,192	1,970,831	197,204	798,676
កម្រិចការិយាល័យ	918,049	3,706,164	337,762	1,367,936
ចំណាយលើការងារធម្មជំនាំ	786,857	3,176,542	674,114	2,730,162
ចំណាយលើការងារិនិយោគ	465,683	1,879,962	228,632	925,960
អំណែង និងការបិទ្ទុត	99,152	400,277	38,134	154,443
ចំណាយផ្សេងៗ	837,239	3,379,933	389,180	1,576,178
	40,757,971	164,539,929	28,771,248	116,523,554

24. សាច់ប្រាក់សុខ្នូនិត្យនាលិតីសកម្មតារប្រតិបត្តិការ

	អុល្សោរអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	អុល្សោរអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
សកម្មភាពប្រតិបត្តិការ				
ចំណាយអុល្សោរបង់បន្ទុ	11,281,887	45,544,977	23,663,795	95,838,370
និយោគ:				
រំលស់	5,000,348	20,186,405	2,577,919	10,440,572
ការបុងចែកឱ្យការិយាល័យ និងចំណាយការិយាល័យ	100,980	407,656	9,676	39,188
ចំណាយទីការលក់ត្រៃពីនិយោគ	(10,949)	(44,202)	(33,738)	(136,639)
ចំណាយលើមូលនិធិសាងនិវត្តន៍	1,477,233	5,963,590	1,003,670	4,064,864
សំវាននិងលើការងារិនិយោគ និងជាប់សង្គ័យ	7,150,298	28,865,753	743,299	3,010,361
	24,999,797	100,924,179	27,964,621	113,256,716

កំណត់សំនាល់លើខ្លួនខ្លួន

សម្រាប់ការិយបិធ្យទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

ហ៊ុំប្រមូល:

សមកុលរោនអនុវត្តន៍	(50,362,845)	(203,314,805)	(7,968,200)	(32,271,210)
សមកុលរោនអនុវត្តន៍	8,332,056	33,636,510	-	-
តណែនត្រួតពិនិត្យ	(60,239,039)	(243,185,000)	(160,789,305)	(651,196,685)
ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ	7,345,942	29,655,568	(3,735,627)	(15,129,289)
ប្រាក់បញ្ជីរបស់អគិតិជន	227,831,216	919,754,619	93,774,320	379,785,996
និងគ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុនៅ				
មូលនិធិសាងនិវត្តន៍	967,356	3,905,216	789,742	3,198,455
បំណុលផ្សេងៗ	(477,140)	(1,926,214)	3,226,285	13,066,454
 សាច់ប្រាក់សម្រួលទូលបានពី/ (ប្រើប្រាស់ត្រួង)				
សកម្មភាពប្រតិបត្តិការ	158,397,343	639,450,073	(46,738,164)	(189,289,563)
 ពន្លេលើប្រាក់ចំណោញបានបង់				
មូលនិធិសាងនិវត្តន៍បានបង់	(5,361,586)	(21,644,723)	(3,242,331)	(13,131,441)
សាច់ប្រាក់សម្រួលទូលបានពី/(ប្រើប្រាស់ត្រួង)	(415,431)	(1,677,095)	(171,490)	(694,535)
សកម្មភាពប្រតិបត្តិការ	152,620,326	616,128,255	(50,151,985)	(203,115,539)

កំណត់សំនាល់លើខ្លួនខ្លួន

សម្រាប់ការិយបិធ្យទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

25. សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សម្រួល

សម្រាប់គោលបំណងបង្ហាញក្នុងរាយការណ៍លំហូវីកប្រាក់ សាច់ប្រាក់និងសាច់ប្រាក់សម្រួល
រួមទាំង

2016		2015	2015		
		ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
សាច់ប្រាក់ត្រួង	32,876,496	132,722,414	14,050,134	56,903,043	
សមកុលរោនអនុវត្តន៍	115,229,179	465,180,196	5,785,690	23,432,045	
សមកុលរោនអនុវត្តន៍	45,743,874	184,668,019	7,767,064	31,456,609	
	193,849,549	782,570,629	27,602,888	111,791,697	

26. សម្រួល និងប្រាក់សម្រួល

(ក) ទំនាក់ទំនងសម្រួល

ទំនាក់ទំនងសំខាន់ៗជាមួយសម្រួលប្រាក់ការិយបិធ្យទមានរូចរាល់

2016		2015	2015		
		ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
សម្រួលប្រាក់					
MC	ប្រាក់បញ្ជី	20,071,728	81,029,566	-	-
MCC	បំណុលបញ្ចាប់បន្ទំ	-	-	15,000,000	60,750,000
	បំណុលបានសង	15,000,000	60,555,000	-	-
	ចំណាយការប្រាក់	676,667	2,731,705	796,250	3,224,813
	ប្រាក់បញ្ជី	19,267,444	77,782,671	-	-
MIA	ប្រាក់កម្មិ	-	-	10,000,000	40,500,000
	ចំណាយការប្រាក់	933,654	3,769,161	456,249	1,847,810
	ប្រាក់បញ្ជី	1,042,662	4,209,226	-	-
MJB	ការណាក់ដែលប្រកាស	-	-	2,512,969	10,177,524
	ប្រាក់កម្មិដែលបានសង	442,155	1,784,980	192,160	778,248
	ចំណាយការប្រាក់	201,718	814,336	817,799	3,312,086
	ការឈុបបំបាត់	8,066,778	32,565,583	-	-
	ប្រាក់បញ្ជី	3,061,851	12,360,692	1,414,381	5,728,243
MJBL	ប្រាក់បញ្ជី	11,227	45,323	-	-
Han Family	ប្រាក់បញ្ជី	23,934,931	96,625,316	-	-
	អ្នកគ្រប់គ្រង				
	ជាន់ខ្ពស់	ប្រាក់បញ្ជី	144,440	583,104	562,772
		ប្រាក់កម្មិ	282,560	1,140,695	1,193,934
					4,835,433

កំណត់សំណង់នឹងបាយការណ៍ប៉ុទ្ទិន្ននា

កំណត់សំណង់នឹងបាយការណ៍បិន្ទុទន្លេ

26. ສະຫຼຸບຍົງ ລົມປະຕິບັດຂາວ່ານີ້ແມ່ນຫຼື້ນຳໃຈ (ຕ)

(២) សមតុល្យជាមួយសម្បន្តនញ្ញតិ

សមតុល្យជាមួយសម្រេចការងារ

		ជុល្យអាមេរិក	2016		2015	
			ពាន់ផ្លូវ (កំណត់សំគាល់ 4)	ជុល្យអាមេរិក (កំណត់សំគាល់ 4)	ពាន់ផ្លូវ	
សម្រួលបញ្ជាផ្ទៃ	ទំនាក់ទំនង					
MC	ប្រាក់បញ្ជី	20,071,728	81,029,566	-	-	-
MCC	បំណុលបញ្ជាប់បន្ត	-	-	15,000,000	60,750,000	
	ប្រាក់បញ្ជី	21,667,450	87,471,496	2,400,005	9,720,021	
MIA	បំណុលបញ្ជាប់បន្ត	5,000,000	20,185,000	5,000,000	20,250,000	
MJB	ប្រាក់កម្មី	10,000,000	40,370,000	10,000,000	40,500,000	
	ប្រាក់បញ្ជី	1,042,662	4,209,226	-	-	
	ប្រាក់កម្មី	-	-	442,155	1,790,728	
	បំណុលបញ្ជាប់បន្ត	-	-	8,000,000	32,400,000	
	ប្រាក់បញ្ជី	-	-	2,735,661	11,079,427	
MJBL	ប្រាក់បញ្ជី	11,227	45,323	-	-	-
Han Family	ប្រាក់បញ្ជី	23,934,931	96,625,316	-	-	-
អ្នកគ្រប់គ្រង						
ជាន់ខ្សែ	ប្រាក់បញ្ជី	144,440	583,104	562,772	2,279,227	
	ប្រាក់កម្មី	282,560	1,140,695	1,193,934	4,835,433	

27. ຄວາມສົງລືບເຫດທຳການ

(ក) ភតិសន្យាប្រព័បត្តិការ

ធនាគារមេនកិច្ចសន្យាករពិសន្យា ចំពោះការផ្តល់អគារការិយាល័យ ដូចខាងក្រោម៖

		2016 ជុល្យអាមេរិក (ពំណែតសំគាល់ 4)	2015 ជុល្យអាមេរិក (ពំណែតសំគាល់ 4)
ក្នុងរយៈពេល 1 ឆ្នាំ ចន្ទូន: ពី 1 ឆ្នាំទៅ 5 ឆ្នាំ លើស 5 ឆ្នាំ		3,338,024 10,789,569 3,862,671	13,475,603 43,557,492 15,593,602
		17,990,264	72,626,697
		13,783,276	55,822,268

(២) កតិសន្យាតាព្វាក់កម្មី

		2016	2015
	ធម្មរាជអេរិក	ពាន់ផែល (កំណត់សំគាល់ 4)	ធម្មរាជអេរិក (កំណត់សំគាល់ 4)
កិច្ចសន្យាប្រភើមិយប័ណ្ណ	29,476,301	118,995,827	-
សមតុល្យតណាទានវិញ្ញុបណ្តៃ	12,088,303	48,800,479	-
ដែលមិនបានរបៀប			
កកិសន្យាបាង្រាក់កម្លីដែលទទួល			
បានពីធានាពានពាន	1,000,000	4,037,000	-
មូលហត្ថលេខា	627,112	2,531,651	-
លិខិតតណាទាន	175,059	706,713	-
ប័ណ្ណបានរបស់ជនាតុរ	149,875	605,045	-
	43,516,650	175,676,715	-

(គ) យច្ចាស់រលីន្ទូ

ពន្លឹមត្រូវស្ថិតនៅក្រោមការង្រៀតទិន្នន័យនិងតាមដានអង្គភាពជាយក្រុម
អាជ្ញាធរដៃលផ្តល់សិទ្ធិជាយឆ្នាំប៉ុណ្ណោះការដាក់ទិន្នន័យការដាក់ទេណ្ឌកម្ម
និងការគិតការប្រាក់។ការអនុវត្តន៍ចុងប៉ុន្មានបញ្ហាបន្ទីពន្លឹមប្រើប្រាស់
ការរៀនប្រហែលប្រឈមនិងបំណកក្រសាយដើរឡើង។
បញ្ជាចាំនេះអាចបង្កើតឲ្យមានហានិភ័យពន្លឹម
ប្រាកាលបច្ចេកទេសដោយប្រឈមបានលក្ខណៈដែលបានបង្កើតឡើង។
ក្នុងក្រប់គ្រងដើរការង្វើសវិធាននៃមានលក្ខណៈ
ក្នុងក្រប់គ្រងដើរការង្វើសវិធាននៃនិតិកម្មពន្លឹម។
កំបុងក្រុមអាជ្ញាធរជាបាក់ក្នុងការង្វើសវិធានបំណកក្រសាយខសត្តា
ហើយរៀនបានដោយប្រាកាលបច្ចេកទេសដែលបានបង្កើតឡើង។

28. គារក្រសួងនៃយុទ្ធសាស្ត្រ

ធនាគារ ប្រយោមមុខនឹងហានិភ័យ មានជូចខាងក្រោម៖

- ហានិកំយប្រគិតគុត្តិការ
 - ហានិកំយតណាទាន
 - ហានិកំយថីជ្រូវ និង
 - ហានិកំយសាច់ប្រាក់អាយស្សូល

ធនាគារ មនប្រធានសុខរណៈហរញ្ញត្តិទស្សន (DERIVATIVE FINANCIAL INSTRUMENT) ដូចជាកិច្ចសន្យា ឬរួមិយប័ណ្ណ និងការផ្ទោះខ្លួនតារាងប្រាក់ (INTEREST RATE SWAPS) ដើម្បីគ្រប់គ្រងហានិភ័យហិរញ្ញវត្ថុ ហស្ថុខន្លេនៅទៅទេ ។

(ក) ហានិភ័យប្រតិបត្តិការ

ហានិកយប្បជិតភាគរដីជាបានិកយនៃការបាត់បង់ផ្ទាល់ប្បយោលដែលកើតមានឡើងពីការទុះខាងប្រឈមដែលជាគេរការបច្ចុប្បន្នបិទបច្ចេកវិញ និងហេត្តិបេតាសម្ព័ន្ធ និងកើតឡើងពីកគ្មានការប្រកាសមួយ ចំនួនឡើង

ដែលមិនមែនជាបានកើតឡើងពាណាពាណាន ហានីកើតយើទិញ្ញវា
និងបានកើតយសាច់ប្រាក់អាយស្សុលបង្ហាញភាគត្រួតដែលពីរមានឡើងដី
ពីផ្លូវការចូលបំផុត និងបង្ហាញត្រួតពីផ្លូវការចូលស្ថាប់
ជាទុទេនៅក្នុងសហគ្រប់សាធារណ៍រៀកម្ម ។
ហានីកើតយប្រតិបត្តិការរ្យវាទានគ្រប់គ្រងតាមរយៈដំណឹកការរ្យប់គ្រង
ហានីកើតយប្រតិបត្តិការ ភាពសមស្របលើការត្រួតពិនិត្យនិងយករាល់កែ
លើសកម្មភាពអាជីវកម្ម តាមរយៈបណ្តុះបណ្តាលភាពត្រួតពិនិត្យ និងគំព្រ
ផ្លូវការ ដែលលាងកង្វៀរឱ្យបានភាពអាជីវកម្មហើយនិងការត្រួតពិនិត្យពី
អ្នកគ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់បស់ជនគារ ។
ការរ្យប់គ្រងលើហានីកើតយប្រតិបត្តិការបានសំដាលគាររ្យវិញ្ញបង្កើតនូវ
រេនាសម្បូរដ្ឋានទីនិងវិធីសាស្ត្រនៃការរ្យប់គ្រងរបស់អ្នកភាពឲ្យបាន
ចូលសំណាត់សំណាត់ ។ គោលការណ៍ និងវិធានការត្រួតពិនិត្យផ្លូវក្នុងជាប្រើ
ត្រូវបានអនុវត្ត រួមមានការបង្កើតអ្នកមានសិទ្ធិធម៌បានលើប្រព័ន្ធដែល
ត្រួតពិនិត្យយ៉ាងហ្មត់ចត់ ការរឿងបំផុត នូវនិតិវិធី និងនិកសារសំភាពនានា
ប្រមូលដាក់ការអនុវត្តន៍តាមបង្ហាញត្រួតពិនិត្យការតាមចេញប់នានា ។

(២) ហានិភ័យតណ្ហន

ហានិកយេត្តិការណ៍គឺជាការខាន់បង់ហិរញ្ញវត្ថុបែល់ជនភាគប្រជុំនិងបង្កើតឱ្យដោតុពាណិជ្ជកម្មខកខាន់មិនបានបំពេញការត្រួតពិច្ចលើការបង់ប្រាក់ដើម្បីទេះត្រូវការណ៍ ផ្លូវលើកម្រិតនៃ ។
ហានិកយេត្តិការណ៍គឺជាបានិកយេស៊ាន់បំផុតគ្នាត្រូវអាជីវកម្ម និងប្រព័ន្ធផ្សេងទៀត ។

កត្តាចម្លៃដីលនាំរួមទេសចរណ៍កំយកសណ្ឋាគារគឺតែចេញតាមរយៈការ
ផ្តល់សណ្ឋាគារដល់អគ្គិសន ។
ខ្ញុំការណែកឱ្យបានរាយក្រឹងការងារគឺមានហានិកំយកសណ្ឋាគារ
ដែលជូនជាកិច្ចស្មោតសណ្ឋាគារជាដើម ។

កំណត់សំណុះដើម្បីរាយការណ៍និងព្យាព្យាល់

សម្រាប់ការិយវិធ្យនដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែតុលា ឆ្នាំ 2016

28. ការប្រគល់ប្រជាធិបតេយ្យនិងការពារក្នុងបណ្តុះបណ្តាល (ន)

ការគ្រប់គ្រង ហានិភ័យតណាទាន្វោរបានធ្វើឡើងដោយពណ៌ខ្លួន ក្នុងការ
ពណាទានរបស់ជនាតារាបានិភ័យតណាទាន្វោរបានគ្រប់គ្រងមាន
យ៍: ការវិភាគជាប្រចាំលីលទូរាពរបស់អ្នកខ្លឹមប្រាក់និងអ្នកខ្លឹមប្រាក់
គោលដៅសំខាន់ៗនូវការបំពេញការត្រួតពិច្ចសង្គ្រាក់ដើម និងការ
ប្រាក់ ។

ហានិភ័យអាណាពាណកំព្យួចនៃគ្រប់គ្រងជាដ្ឋីករដោយការទទួលវក្សបញ្ចប់និងការធានាបាលកណ្តាល:បច្ចន ។

អ្នកគ្រប់គ្រងធ្វើការរៀបចំឡើងការលំដាប់បន្ទាប់ពីតណាងទាន់ត្រូវបានផ្តល់ជីវិតមានលកខណ្ឌ និងលទ្ធផាត់ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ អ្នកឈ្មោះទាំងមួយ

(ii) ការគ្រប់គ្រងកម្មិតហានីភ័យ និងគោលការណ៍បន្ទូយហានីភ័យ
ជាលទ្ធផលរដ្ឋិសនិទ្ធនា

ធនាគារប្រព័ន្ធបាត់ដី និងផ្លូវតាមរាជធានីភ្នំពេញ និងក្រុង ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។ ធនាគារប្រព័ន្ធបាត់ដី គឺជាក្រសួងកម្រិត និងក្រសួងបណ្តុះបណ្តាល និងក្រសួងកម្មករ និងក្រសួងកិច្ចក្រោន ។

យោងតាមបច្ចុប្បន្ននៃប្រកាសបេដ ៥/០៦-២២៦ ប្រ.ក
របស់ជនាគារធានីនៃកម្ពុជា និងការ

ចាតាចត្រូវក្រោចបាននៅទីរដ្ឋអង្គភាពអភិវឌ្ឍន៍ 20%
រាយការណាតិកយកណាទានឡើម្រីបស់

ជនាគារធ្វើបន្ទាន់អ្នកទទួលដិលជាកត្តិជនណាមួយ
និងមូលនិធិជាតាល់សម្រួលសំជនាគារ ។ ហានិភ័យ តណាទានជំនសរុប
មិនត្រូវលើសពី 300% នៃមូលនិធិជាតាល់សម្រួលសំជនាគារទេ ។

ធនាគារប្រើប្រាស់គោលការណ៍និងការអនុវត្តន៍ជាប្រចាំនូយការការពារ
ដើម្បីការតំបនយហានិកយតណាទាន កន្លែងទៅ:

គោលការណ៍តាមប្រព័ន្ធនឹងការដាក់ធានាដាករួចបញ្ចាំលើតណាន
ជីស្សអភិធម៌និងផែលធានទៅ ធនាគារ

អនុវត្តគោលការណ៍វិធានស្តីពីការទទួលយកបាននូវចំណាត់ថ្នាក់ដូចជានឹងវត្សរក្រាំង នាយករដ្ឋមន្ត្រី

ហានិកយោតណាន ។ ប្រពេទនៃវគ្គបញ្ចាំសំខាន់ៗ
ដើម្បីធ្វើនាមឈុណាទូនជាក់អេឡិចិនអាណាពិចារ៉ាន់

(i) ការរៀស់ដែងហានិភ័យតណាន

ធនាគារ បានបង្កើតគោលការណ៍ហានិភ័យតំណាត់ទានស្តីល (CORE CREDIT RISK POLICY) ដើម្បី ត្រូវបាន ហានិភ័យរបស់ធនាគារ ។ ការបង្ហើតំណាត់ទាន ត្រូវបានចាត់ថែងជាយកម្មវិធីតំណាត់ទាន ដែលបានរៀបចំ ពម្រោះសម្រាប់ជួលិតិតុល ឬសំពៀរតំណាត់ទាន ពិសេស រប់ទាំងទីផ្សារគោលដៅ កាលកំណត់ និងលក្ខុខណ្ឌនកសារសំរាង និងនិតិវិធីនៃក្រោមជួលិតិតុលតំណាត់ទាន ដែលនឹងត្រូវ បានរាស់នៅ និង ផ្តល់ឱ្យ ។ ធនាគារបានបង្កើតចុះហិរញ្ញវត្ថុលម្អាត និងការទទួលបានត្រូវយ៉ាងច្បាស់លាក់រាងអ្នកស្ថិតិតំណាត់ទាន អ្នករាយ និងអ្នកតំណាត់ទាន ។

(iii) ຊິນກາຕ ນິ້ນເຄລະນເພົາຕາຍສໍວິດານຜ

ធនាគារគីតមេរ៉ូដើម្បីកាមជាងបច្ចេកទេស

ការពិចំណែកតែងតាំងសំវិធានជនលើកណាតាន ដោយ អនុលោម
ថ្ងៃកាមប្រកាសលេខ ៩៧-០៩-០៧៤ ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៩
ស្ថិការចំណែកតែងតាំង សំវិធានជន។ សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិត
និងអេឡិចត្រូនការណ៍ដែលបានរៀបចំឡើង ៣ (៣) ។

(iv) ការប្រុយមនឹងហានិភ័យតែណាន

ហានិកំយអភិបរមាតណនមួនពេលមានវគ្គបញ្ចប់ការពង្រីកណានដើរដង។

	អ្នករក្សាទិក (កិល់កំស់តាមល ៤)	អ្នករក្សាទិក (កិល់កំស់តាមល ៤)	
សមទូល្យនិធីនាមពីទេសក្នុង	117,329,179	473,657,896	5,785,690
សមទូល្យ និធីនាមពីទេសក្នុង	46,743,874	188,705,019	7,767,064
គណនោ ផ្តល់ក្រឹងដីជីវិត	610,785,488	2,465,741,015	472,018,731
ទូរសព្ទក្នុងខេត្ត	6,420,899	25,921,169	5,453,081
ស្ថិតិនិងស្របតាមសច្ចិនី	781,279,440	3,154,025,099	491,024,566
គណនោ ផ្តល់ក្រឹងដីជីវិត	(11,234,730)	(45,354,605)	(1,683,189)
	770,044,710	3,108,670,494	489,341,377
			1,981,832,577

(iv) ការប្រើប្រាស់នឹងហានិភ័យតណាត (៥)

ពតាកងខាងលើនេះបង្ហាញពីស្ថានការណ៍ដែលអាណក្រកំបែងធម៌សម្រាប់
ហានិភ័យគិតវាទនរបស់ជនតារាងថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016
និងនៅថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2015
ដោយមិនគឺតិចពីរក្សាបញ្ចាំនានាដែលមានប្រុក្សែការផ្តល់គិតវាទន
ដែលមាន ៦
សម្រាប់ទ្រព្យសម្រួលក្រាតាការការប្រឈមដែលមានខាងលើ
គឺការស្រែបញ្ជីនៅក្នុងសម្រាប់ប្រឈមប្រឈមសម្រាប់ប្រឈមប្រឈមដែលមានបង្ហាញខាងលើ
78% នៃការប្រឈមអភិបាលសុប្បរិភ័យដែលគឺជាការផ្តល់គិតវាទនរបស់ជន
អភិបិជន (នៅថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2015 : 97%) ។
មួយគ្រប់គ្រងមានទំនុកចិត្តទៅលើសម្រួលកាតរបស់ពួកគេក្នុងការបន្ទាក់
គ្រប់គ្រងនិងរក្សាការប្រឈមនិងហានិភ័យគិតវាទនរបស់ជនដែលមិនអាចបង្ហាញបាន

ព័ត៌មានផែនតានធម្មំទេរីចិន

		2016	2015
		ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សំគាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សំគាល់ 4)
តណ្ហានមិនហូសការកំណត់			
និងមិនខាតបង់	599,787,861	2,421,343,595	470,905,999
តណ្ហានហូសការកំណត់			
តែមិនខាតបង់	3,060,589	12,355,598	376,048
តណ្ហានដែលខាតបង់	7,937,038	32,041,822	736,684
	610,785,488	2,465,741,015	472,018,731
			1,911,675,860

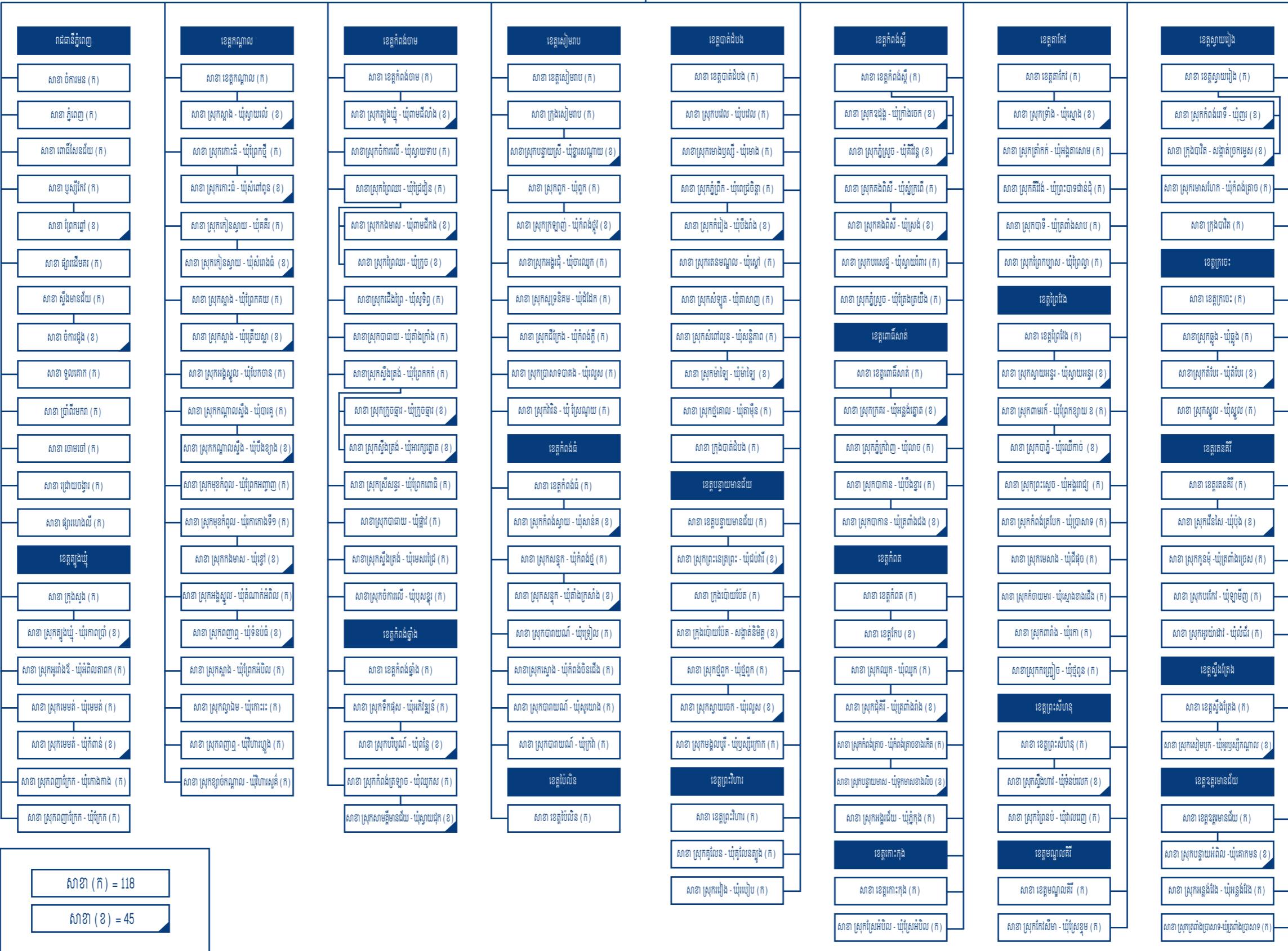
(iv) ការប្រើយមនឹងហានិភ័យតុណា (ព)

- 97.70% នៃសម្បានតណាតទានក្រោចាបានចាត់ទុកជាតណាតទាន មិនហូសការកំណត់ និងមិនខាតបង់ (នៅថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2015 : 99.76%)។
 - ធនាគារមានដំណើរការនៃការក្រើសដើស និងការប្រមូលតណាតទានដែលបានផ្តល់ឱ្យ អភិវឌ្ឍន៍ធនាគារ តើងវិញ។

ଓଡ଼ିଆ ଲେଖଣି

គិតត្រីមថ្ងៃទី 01 ខែមិថុនា ឆ្នាំ 2017

ការិយាល័យកណ្តាល





ភាគាណសេដ្ឋកិច្ច, វិថីប្រះនពេញ, សង្កាត់ម្យាអ៉ីតា,
ខណ្ឌដូនពេញ, រាជធានីភ្នំពេញ



023 999 010
097 957 6666
096 922 7777



អ៊ីមែល: info@sathapana.com.kh
អប់រោយ: www.sathapana.com.kh